L 75281 FL
L 75282 FL

CONTENTS

SERVICE

When contacting Service, ensure that you have the following data available. The information can be found on the rating plate.

Model ____________________

PNC ____________________

Serial Number ____________________

The following symbols are used in this user manual:



Warning - Important Safety information.



General information and tips



Environmental information

Subject to change without notice

FOR PERFECT RESULTS

Thank you for choosing this AEG product. We have created it to give you impeccable performance for many years, with innovative technologies that help make life simpler – features you might not find on ordinary appliances. Please spend a few minutes reading to get the very best from it.

ACCESSORIES AND CONSUMABLES

In the AEG webshop, you'll find everything you need to keep all your AEG appliances looking spotless and working perfectly. Along with a wide range of accessories designed and built to the high quality standards you would expect, from specialist cookware to cutlery baskets, from bottle holders to delicate laundry bags…

Visit the webshop at:
www.aeg.com/shop

VISIT OUR WEBSITE FOR:

- Products
- Brochures
- User manuals
- Trouble shooter
- Service information

www.aeg.com

 SAFETY INFORMATION

Before the installation and use, read this manual carefully:

- For your safety and the safety of your property
- To help the environment
- For the correct operation of the appliance.

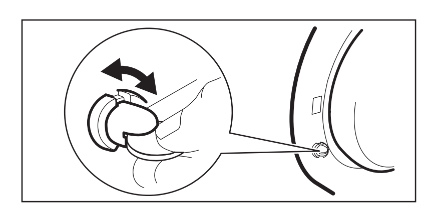
Always keep these instructions with the appliance also if you move or give it to a different person.
The manufacturer is not responsible if an incorrect installation and use causes damage.

CHILDREN AND VULNERABLE PERSON SAFETY

- Do not let persons, children included, with reduced physical sensory, reduced mental functions or lack of experience and knowledge use the appliance. They must have supervision or instruction for the operation of the appliance by a person who is responsible for their safety.
- Keep all packaging away from children. There is the risk of suffocation or injury.
- Keep all detergents away from children.
- Keep children and pets away from the appliance when the door is open.
- Before you close the appliance door, make sure that children and pets are not into the drum.
- If the appliance has a child safety device, we recommend to activate it.

CHILD SAFETY DEVICE

- When you activate this device, you cannot close the door. This prevents children or pets to be closed in the drum. To activate the device, turn it clockwise, until the groove is horizontal. To deactivate the device, turn it counterclockwise, until the groove is vertical.



GENERAL SAFETY

- Do not use the appliance for professional use. The appliance is only for domestic use.
- Do not change the specifications of this appliance. There is the risk of injury and damage to the appliance.
- Do not put flammable products or items that are wet with flammable products in, near or on the appliance. Risk of explosion or fire.
- Obey the safety instructions on the detergent packaging to prevent burns to eyes, mouth and throat.
- Make sure that you remove all metal objects from the laundry. Hard and sharp material can cause damage to the appliance.
- Do not touch the glass of the door while a programme operates. The glass can be hot (only for front-loading appliances).

CARE AND CLEANING

- Deactivate the appliance and disconnect the mains plug from the mains socket.
- Do not use the appliance without the filters. Make sure that the installation of the filters is correct. An incorrect installation causes water leakages.

INSTALLATION

- The appliance is heavy, be careful when you move it.
- Do not transport your appliance without the transit bolts, you can damage

internal components and cause leakages or malfunctions.
- Do not install and connect a damaged appliance.
- Make sure to remove all packaging and transport bolts.
- Make sure that the mains plug is disconnected from the mains socket during installation.
- Only a qualified person must do the electrical installation, the plumbing and the installation of the appliance. This to prevent the risks of structural damage or injury.
- Do not install or use the appliance where the temperature is less than 0 °C.
- When you install the appliance on a carpet floor, make sure that there is air circulation between the appliance and the carpet. Adjust the feet to have the necessary space between the appliance and the carpet.

Water connection

- Do not connect the appliance with old hoses already used. Only use new hoses.
- Make sure not to cause damage to the water hoses.
- Do not connect the appliance to new pipes or pipes not used for a long time. Let the water flow for some minutes, then connect the inlet hose.
- The first time you use the appliance, make sure that the water hoses and the couplings do not have leakages.

Electrical connection

- Make sure that the appliance is earthed.
- Make sure that the electrical information on the rating plate agrees with the power supply.
- Always use a correctly installed shockproof socket.
- Do not use multiple plugs and extension cables. There is a risk of fire.
- Do not replace or change the mains cable. Contact the service centre.
- Make sure not to cause damage to the mains plug and cable.
- Connect the mains plug to the mains socket only at the end of the installation. Make sure that there is access to the mains plug after the installation.
- Do not pull the mains cable to disconnect the appliance. Always pull the mains plug.

DISCARD THE APPLIANCE

1. Disconnect the mains plug from the mains socket.
2. Cut off the mains cable and discard it.
3. Discard the door catch. This prevents children or pets to be closed in the appliance. There is a risk of suffocation (only for front-loading appliances).



ENVIRONMENT CONCERNS

PACKAGING MATERIALS

Recycle the materials with the symbol ♲ .
Put the packaging in applicable containers to recycle it.

ECOLOGICAL HINTS

To help the environment, use less water and energy, obey these instructions:

- Set a programme without the prewash phase to wash laundry with normal soil.
- Always start a washing programme with the maximum load of laundry.
- If necessary, use a stain remover when you set a programme with a low temperature.
- To use the correct quantity of the detergent, check the water hardness of your domestic system

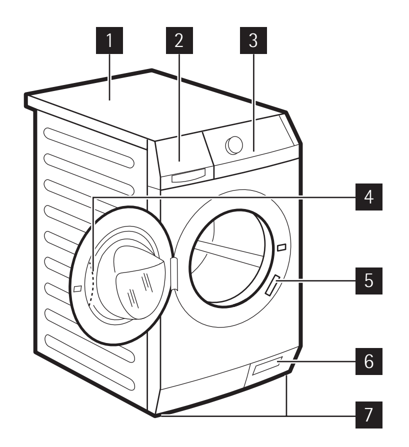
The symbol on the product or on its packaging indicates that this product may not be treated as household waste. Instead it should be taken to the appropriate collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product. For more detailed information about recycling of this product, please contact your local council, your household waste disposal service or the shop where you purchased the product.

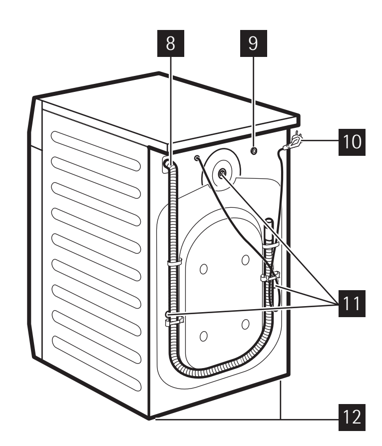
TECHNICAL INFORMATION

Dimensions	Width / Height / Depth	600 / 850 / 605 mm
	Total depth	640 mm
Electrical connection:	Voltage Overall power Fuse Frequency	230 V 2200 W 10 A 50 Hz
Water supply pressure	Minimum	0,5 bar (0,05 MPa)
	Maximum	8 bar (0,8 MPa)
Water supply [1]		Cold water
Maximum load	Cotton	8 kg
Spin speed	Maximum	1200 rpm

[1] Connect the water inlet hose to a water tap with a 3/4'' thread.

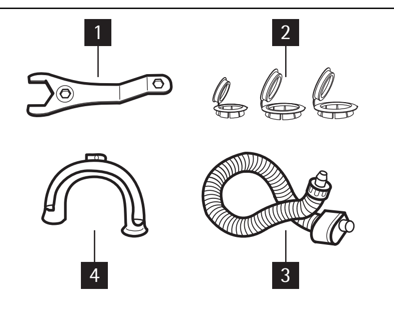
PRODUCT DESCRIPTION





1 Worktop
2 Detergent dispenser
3 Control panel
4 Door handle
5 Rating plate
6 Drain pump
7 Feet for the appliance level
8 Water drain hose
9 Water inlet valve
10 Mains cable
11 Transit bolts
12 Feet for the appliance level

ACCESSORIES



1 **Spanner**

To remove the transit bolts.

2 **Plastic caps**

To close the holes on the rear side of the cabinet after the removal of the transit bolts.

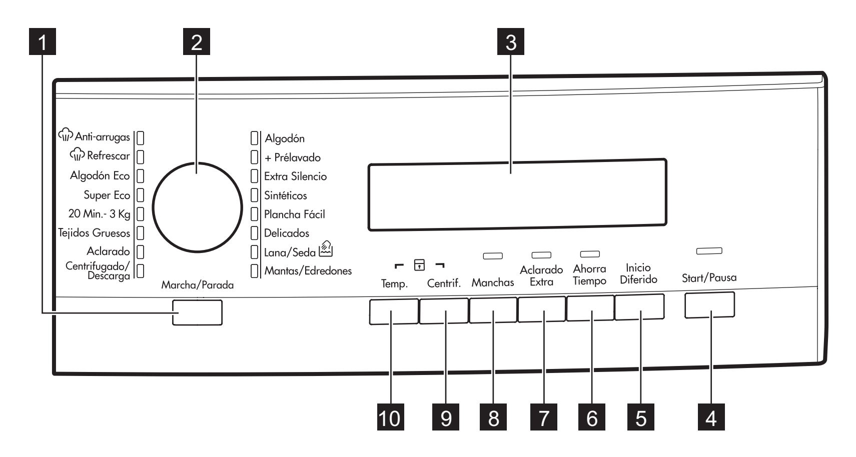
3 **Anti-flood inlet hose**

To prevent possible leakage

4 **Plastic hose guide**

To connect the drain hose on the edge of a sink.

CONTROL PANEL



1 On/Off button (**Marcha/Parada**)

2 Programme knob

3 Display

4 Start Pause button (**Start/Pausa**)

5 Delay start button (**Inicio Diferido**)

6 Time saving button (**Ahorra Tiempo**)

7 Extra rinse button (**Aclarado Extra**)

8 Stain button (**Manchas**)

9 Spin reduction button (**Centrif.**)

10 Temperature button (**Temp.**)

ON OFF BUTTON 1

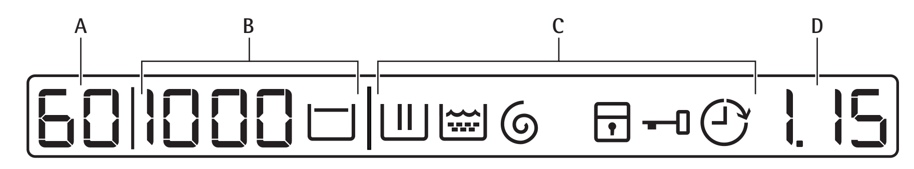
Press this button to activate or deactivate the appliance. A tune sounds when the appliance is activated.
The AUTO Stand-by function automatically deactivates the appliance to decrease the energy consumption when:

- You do not use the appliance for 5 minutes before you press button 4 .
  - All settings are cancelled.
  - Press button 1 to activate the appliance again.
  - Set again the washing programme and all possible options.
- After 5 minutes from the end of the washing programme. Refer to 'At the end of programme'.

PROGRAMME KNOB 2

Turn this knob to set a programme. The related programme indicator comes on.

DISPLAY 3



The display shows:

A	• The maximum temperature of the programme.
B	• The default spin speed of the programme. • 'No Spin'[1] and 'Rinse Hold' symbols.
C	• The display symbols.[2]

Symbols	Description
	Washing phase
	Rinse phases
	Spin phase
	Child lock
	You cannot open the appliance door when the symbol is on. You can open the door only when the symbol goes off. **If the programme is completed but the symbol stays on:** • There is water in the drum. • The 'Rinse Hold' function is on.
	Delay start

D	• The programme time When the programme starts, the time decreases with steps of 1 minute. • The delay start When you press the delay start button, the display shows the delay start time. • Alarm codes If the appliance has a malfunction, the display shows alarm codes. Refer to 'Troubleshooting' chapter. • Err The display shows this message for some seconds if: – You set a function that is not applicable for the programme. – You change the programme while it operates. The indicator of the Start/Pause button 4 flashes. • 0 When the programme is completed.

[1] Only available for Spin/Drain programme.

[2] The symbols appear on the display when the related phase or function is set.

START/PAUSE BUTTON 4

Press button 4 to start or interrupt a programme.

DELAY START BUTTON 5

Press button 5 to delay the start of a programme from 30 minutes to 20 hours.

TIME SAVE BUTTON 6

Press the button 6 to decrease the programme duration.

- Press one time to set 'Shortened duration' for items with daily soil.
- Press two times to set 'Extra Quick' for items with almost no soil.



Some programmes accept only one of the two functions.

EXTRA RINSE BUTTON 7

Press button 7 to add rinsing phases to a programme.
Use this function for persons allergic to detergents and in areas where the water is soft.

STAIN BUTTON 8

Press button 8 to add the stain phase to a programme.
Use this function for laundry with hard stains to remove.
When you set this function, put the stain remover into compartment .



This function increases the programme duration.
This function is not available with a temperature lower than 40° C.

SPIN BUTTON 9

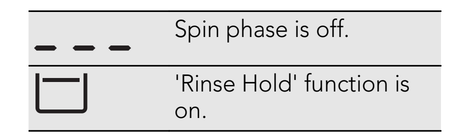
Press this button to:

- Decrease the maximum speed of the spin phase when you set a programme.



The display shows only the spin speeds available with the set programme.

- Deactivate the spin phase.
- Activate the 'Rinse Hold' function. Set this function to prevent fabric creases. The appliance does not drain the water when the programme is completed.



_ _ _	Spin phase is off.
	'Rinse Hold' function is on.

TEMPERATURE BUTTON 10

Press button 10 to change the default temperature.

- -	= cold water

ACOUSTIC SIGNALS FUNCTION

You can hear the acoustic signals when:

- You activate the appliance.
- You deactivate the appliance.
- You press the buttons.
- The programme is completed.
- The appliance has a malfunction.

To **deactivate/activate** the acoustic signals, press button 8 and button 7 at the same time for 6 seconds.



If you deactivate the acoustic signals, they continue operate only when you press the buttons and when a malfunction occurs.

CHILD LOCK FUNCTION

This function prevents children to play with the control panel.

- To activate the function, press button 10 and button 9 at the same time until the display shows the symbol .
- To deactivate the function, press button 10 and button 9 at the same time until the symbol goes off.

You can activate the function:

- Before you press the Start/Pause button 4 : the appliance cannot start.
- After you press the Start/Pause button 4 , all the buttons and the programme knob are deactivated.

PERMANENT EXTRA RINSE FUNCTION

With this function you can keep the extra rinse function permanently on when you set a new programme.

- To activate the function press button 6 and button 5 at the same time until the indicator of button 7 is on.
- To deactivate the function press button 6 and button 5 at the same time until the indicator of button 7 is off.

PROGRAMMES

Programme Temperature	Type of load max. weight of load	Cycle description	Functions
Algodón Cottons 95° - Cold	White and coloured cotton with normal soil. max. 8 kg	Wash Rinses Long spin	SPIN REDUCTION RINSE HOLD STAIN[1)] EXTRA RINSE TIME SAVE[2)]
Algodón + Prél-avado Cottons + Pre-wash 95° - Cold	White and coloured cotton with heavy soil. max. 8 kg	Prewash Wash Rinses Long spin	SPIN REDUCTION RINSE HOLD STAIN EXTRA RINSE TIME SAVE[2)]
Extra Silencio Extra Silent 95° - Cold	White and coloured cotton with normal soil. max. 8 kg	Stop with water in the drum Rinses Long spin	STAIN EXTRA RINSE TIME SAVE[2)]
Sintéticos Synthetics 60° - Cold	Synthetic or mixed fabric items with normal level of soil. max. 4 kg	Wash Rinses Short spin	SPIN REDUCTION RINSE HOLD STAIN[1)] EXTRA RINSE TIME SAVE[2)]
Plancha Fácil Easy Iron[3)] 60° - Cold	Synthetic fabric items with normal soil. max. 4 kg	Wash Rinses Short spin	RINSE HOLD EXTRA RINSE TIME SAVE
Delicados Delicates 40° - Cold	Delicate fabrics as acrylics, viscose, polyester items with normal soil. max. 4 kg	Wash Rinses Short spin	SPIN REDUCTION RINSE HOLD STAIN[1)] EXTRA RINSE TIME SAVE[2)]
Lana / Seda Wool / Silk 40° - Cold	Machine washable wool. Hand washable wool and delicate fabrics with «hand washing» care symbol. max. 2 kg	Wash Rinses Short spin	SPIN REDUCTION RINSE HOLD
Mantas - Edre-dones Duvet 60° - 30°	One synthetic blanket, duvet, bedspread and so on. max. 3 kg	Wash Rinses Short spin	SPIN REDUCTION
Centrifugado / Descarga Spin / Drain[4)]	All fabrics The maximum load of the laundry is related to the type of laundry.	Drainage of the water Spin phase at the maximum speed.	SPIN REDUCTION NO SPIN

Programme Temperature	Type of load max. weight of load	Cycle description	Functions
Aclarado Rinse	Hand washing items.	Rinses Long spin	SPIN REDUCTION RINSE HOLD EXTRA RINSE[5]
Tejidos Gruesos 60° - Cold	All items in jeans. Jersey made items with hi-tech materials. max. 4 kg	Wash Rinses Short spin	SPIN REDUCTION RINSE HOLD EXTRA RINSE TIME SAVE[2]
20 Min. - 3 Kg 30°	Cotton and synthetic items with light soil or worn only one time.	Wash Rinses Short spin	SPIN REDUCTION
Super Eco[6] Cold	Mixed fabrics (cotton and synthetic items). max. 3 kg	Wash Rinses Long spin	SPIN REDUCTION RINSE HOLD EXTRA RINSE
Algodón Eco[7] 60° - 40°	White and fast coloured cotton with normal soil. max. 8 kg	Wash Rinses Long spin	SPIN REDUCTION RINSE HOLD STAIN EXTRA RINSE TIME SAVE

1) The Stain function is not available with a temperature lower than 40°C.

2) if you set the Extra Quick function, we recommend you to decrease the quantity of the load. It is possible to keep the full load but the washing results are not good.

3) The wash and spin phase is soft to prevent the creases of the laundry. The appliance adds some rinses.

4) The default phase of the spin speed is related to cotton items. Set the spin speed. Make sure that it agrees with the laundry.

5) Press EXTRA RINSE button to add rinses. With a low spin speed the appliance performs delicate rinses and a short spin.

6) Set this programme to decrease the time and the consumption of energy and water. Use a special detergent for very low temperature.

7) Set this programme to have a good washing results and decrease the energy consumption. The time of the washing programme is extended.

STEAM PROGRAMMES

Programme[1]	Type of load	**Max. load**
Refrescar Steam Refresh This cycle removes odours from the laundry. Steam does not remove animal odours.	Cotton and synthetic items. Do not set the Steam programme for this type of clothes: • Clothes which is not specified on the care label as being suitable for tumble-drying.	up to 1.5 Kg

Programme[1]	Type of load	**Max. load**
Anti-arrugas Steam Anticrease This programme helps to dew-rinkle the laundry.	• Clothes with inclusion of plastic, metal, wooden parts or alike.	up to 1.5 Kg
	Steam can be used for dried, washed or worn once laundry. These programmes can reduce creases and odours and make your laundry more smooth. Do not use any detergent. If necessary, remove stains by washing or using localized stain removal. Steam programmes do not perform any hygienic cycle.	

1) If you set a Steam programme with dried laundry, at the end of the cycle the laundry feels humid. It is better to expose clothes to the fresh air for about 10 minutes to let the humidity dry. Laundry should be removed from the drum as quick as possible. After a steam cycle, clothes may to be ironed anyway, but with less effort!

CONSUMPTION VALUES

Programme[1]	Energy consumption (KWh)[2]	Water consumption (litre)[2]
White Cottons 95 °C	2.5	76
Cottons 60 °C	1.60	72
Cottons 40 °C	1.00	72
Synthetics 40 °C	0.60	50
Delicates 40 °C	0.70	60
Wool/ Handwash 30 °C	0.35	57
Programmes for energy saving		
Cotton 60 °C economy[3]	1.04	59
Cotton 40 °C economy[3]	0.80	59



The cotton 60 °C economy and cotton 40 °C economy are the standard cotton programmes for normally soiled cotton laundry. They are suitable to clean normally soiled cotton laundry and they are the most efficient programmes in terms of combined energy and water consumption for washing that type of cotton laundry. The actual water temperature may differ from the declared cycle temperature.

1) Refer to the display for the programme time.

2) The consumption information shown in this chart is indicative. It can vary depending on the quantity and the type of laundry, on the temperature of the water supply and on the ambient temperature.

3) This is the programme for test institutes. It agrees with EN60456.

BEFORE FIRST USE

1. To activate the drain system, put 2 litre of water in the main wash compartment of the detergent dispenser.
2. Put a small quantity of detergent in the main wash compartment of the detergent dispenser. Set and start a programme for cotton at the highest temperature without laundry. This removes all possible dirt from the drum and the tub.

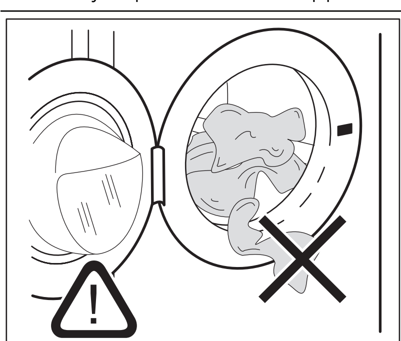
USING THE APPLIANCE

1. Open the water tap.
2. Connect the mains plug to the mains socket.
3. Press button 1 to activate the appliance.
4. Put the laundry in the appliance.
5. Use the correct quantity of detergent and additives.
6. Set and start the correct programme for the type of laundry and soil.

LOADING THE LAUNDRY

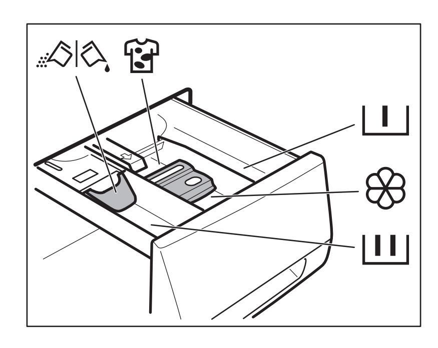
1. Open the appliance door.
2. Put the laundry in the drum, one item at a time. Shake the items before you put them in the appliance.

   Make sure not to put too much laundry in the drum.
3. Close the door.



Make sure that no laundry stays between the seal and the door. There is a risk of water leakage or damage to the laundry.

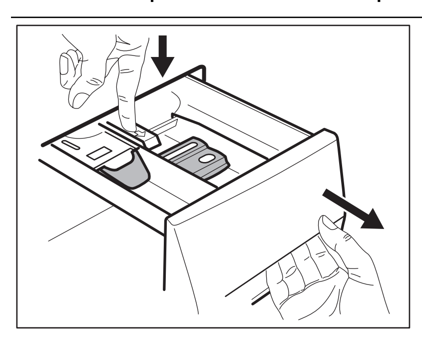
USING THE DETERGENT AND ADDITIVES



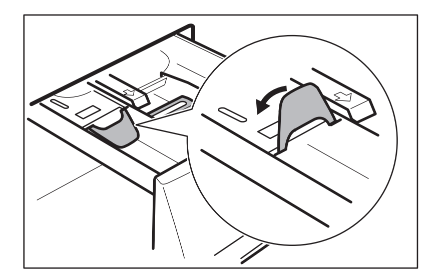
	The detergent compartment for the prewash phase and the soak programme. Add the detergent for prewash and soak before the start of the programme.
	The detergent compartment for the washing phase. If you use a liquid detergent, put it immediately before you start the programme.
	Liquid additives compartment (fabric conditioner, starch). Put the product in the compartment before you start the programme.
MAX	This is the maximum level for the quantity of liquid additives.
	The compartment for the stain remover. Put the product in the compartment and set the stain function before you start the programme.
	Flap for powder or liquid detergent Turn it (up or down) in the correct position to use powder or liquid detergent.

Always obey the instructions that you find on the packaging of the detergent products.

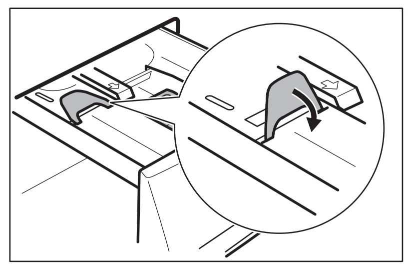
Check the position of the flap



1. Pull out the detergent dispenser until it stops.
2. Press the lever down to remove the dispenser.



3. To use powder detergent, turn the flap up.



4. To use liquid detergent, turn the flap down.



With the flap in the position DOWN:

- Do not use gelatinous or thick liquid detergents.
- Do not put more liquid detergent than the limit showed in the flap.
- Do not set the prewash phase.
- Do not set the delay start function.

5. Measure out the detergent and the fabric conditioner.
6. Carefully close the detergent dispenser. Make sure that the flap does not cause a blockage when you close the drawer.

SETTING AND STARTING A PROGRAMME

1. Turn the programme knob. The related programme indicator comes on.
2. The indicator of button 4 flashes with red colour.
3. The display shows the default temperature and spin speed. To change the temperature and/or the spin speed, press the related buttons.
4. Set the available functions. The indicator of the set function comes on or the display shows the related symbol.
5. Press button 4 to start the programme. The indicator of button 4 is on.

INTERRUPT A PROGRAMME

1. Press button 4 . The indicator flashes.
2. Press button 4 again. The washing programme continues.

CANCEL A PROGRAMME

1. Press button 1 to cancel the programme and to deactivate the appliance.
2. Press button 1 again to activate the appliance. Now, you can set a new washing programme.

The appliance does not drain the water.

CHANGE A FUNCTION

You can change only some functions before they operate.

1. Press button 4 . The indicator flashes.
2. Change the function set.

SET THE DELAY START

1. Press button 5 again and again until the display shows the number of minutes or hours. The related symbols comes on.
2. Press button 4 , the appliance starts the countdown of the delay start.

   When the countdown is completed, the programme starts automatically.



Before you press button 4 to start the appliance, you can cancel or change the set of the delay start.
You cannot set the delay start with the **Steam** programme.

CANCEL THE DELAY START

1. Press button 4 . The related indicator flashes.
2. Press button 5 again and again until the display shows **0'**.
3. Press button 4 . The programme starts.

OPEN THE DOOR

While a programme or the delay start operates, the appliance door is locked.

To open the appliance door:

1. Press button 4 . The door lock symbol in the display goes off.
2. Open the appliance door.
3. Close the appliance door and press button 4 . The programme or the delay start continues.



If the temperature and level of the water in the drum are too high, the door lock symbol stays on and you cannot open the door. To open the door do the steps that follow:

1. Deactivate the appliance.
2. Wait for some minutes.
3. Make sure that no water is in the drum.



If you deactivate the appliance, it is necessary to set the programme again.

AT THE END OF PROGRAMME

- The appliance stops automatically.
- The acoustic signals operate.
- In the display 0 comes on.
- The indicator of the Start/Pause button 4 goes off.
- The door lock symbol goes off.
- Press button 1 to deactivate the appliance. After five minutes from the end of the programme, the energy saving function automatically deactivates the appliance.



When you activate the appliance again, the display show the end of the last set programme. Turn the programme knob to set a new cycle.

- Remove the laundry from the appliance. Make sure that the drum is empty.
- Keep the door ajar, to prevent mildew and odours.
- Close the water tap.

The washing programme is completed, but there is water in the drum:

– The drum turns regularly to prevent the creases in the laundry.
– The door stays locked.
– You must drain the water to open the door.

To drain the water:

1. If necessary, decrease the spin speed.
2. Press the Start/Pause button 4 . The appliance drain the water and spin.
3. When the programme is completed and the door lock symbol goes off, you can open the door
4. Deactivate the appliance.

The appliance drain and spin automatically after approximately 18 hours.

HELPFUL HINTS AND TIPS

THE LAUNDRY LOAD

- Divide the laundry in: white, coloured, synthetics, delicates and wool.
- Obey the washing instructions that are on the laundry care labels.
- Do not wash together white and coloured items.
- Some coloured items can discolour with the first wash. We recommend that you wash them separately for the first times.
- Button up pillowcases, close zippers, hooks and poppers. Tie up belts.
- Empty the pockets and unfold the items.
- Turn inside out multilayered fabrics, wool and items with painted illustrations.
- Remove hard stains.
- Wash with a special detergent heavy soil stains.
- Be careful with the curtains. Remove the hooks or put the curtains in a washing bag or pillowcase.
- Do not wash in the appliance :
  - Laundry without hems or with cuts
  - Underwired bras.
  - Use a washing bag to wash small items.
- A very small load can cause balance problems with the spin phase. If this occurs, adjust manually the items in the tub and start the spin phase again.

STUBBORN STAINS

For some stains, water and detergent is not sufficient.
We recommend that you remove these stains before you put the items in the appliance.
Special stain removers are available.
Use the special stain remover that is applicable to the type of stain and fabric.

DETERGENTS AND ADDITIVES

- Only use detergents and additives specially made for washing machines.
- Do not mix different types of detergents.
- To help the environment, do not use more than the correct quantity of detergent.
- Obey the instructions that you find on the on packaging of these products.
- Use the correct products for the type and colour of the fabric, the programme temperature and the level of soil.
- If you use liquid detergents, do not set the prewash phase.
- If your appliance has not the detergent dispenser with the flap device, add the liquid detergents with a dosing ball.

WATER HARDNESS

If the water hardness in your area is high or moderate, we recommend that you use a water softener for washing machines. In areas where the water hardness is soft it is not necessary to use a water softener.
To know the water hardness in your area, contact your local water authority. Obey the instructions that you find on the packaging of the products.
Equivalent scales measure the water hardness:

- German degrees (°dH).
- French degrees (°TH).
- mmol/l (millimol for each litre - international unit for the hardness of water).
- Clarke degrees.

Water hardness table

Level	Type	Water hardness			
		°dH	°T.H.	mmol/l	Clarke
1	soft	0-7	0-15	0-1.5	0-9
2	medium	8-14	16-25	1.6-2.5	10-16
3	hard	15-21	26-37	2.6-3.7	17-25
4	very hard	> 21	> 37	>3.7	>25

CARE AND CLEANING



WARNING!

Disconnect the appliance from the mains supply before you clean it.

DESCALING

The water we use contains limescale. If it becomes necessary, use a water softener to remove limescales.
Use a special product made for washing machines. Obey the instructions that you find on the packaging of the manufacturer.
Do this separately from the laundry wash.

EXTERNAL CLEANING

Clean the appliance only with soap and warm water. Fully dry all the surfaces.



CAUTION!
Do not use alcohol, solvents or chemical products.

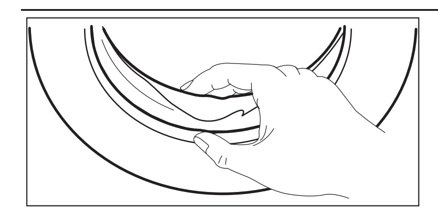
MAINTENANCE WASH

With the low temperature programmes it is possible that some detergent stays in the drum. Make regularly a maintenance wash. To do this:

- Empty the laundry from the drum.
- Set the hottest cotton wash programme
- Use a correct quantity of powder detergent with biological properties.

After each wash, keep the door open for a while to prevent mould and to let unpleasant smells go out.

DOOR SEAL



Regularly examine the seal and remove all objects from the inner part.

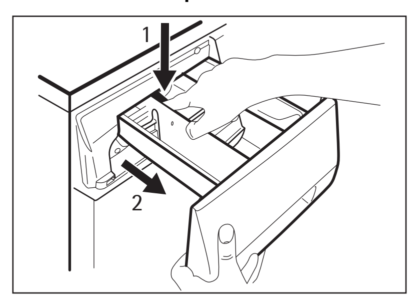
DRUM

Regularly examine the drum to prevent limescale and rust particles.
Only use special products to remove rust particles from the drum.
To do this:

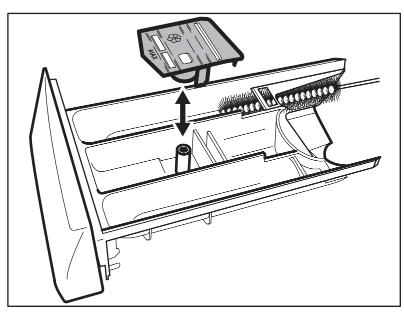
- Clean the drum with special product for stainless steel.
- Start a short programme for cotton at the maximum temperature with a small quantity of detergent.

DETERGENT DISPENSER

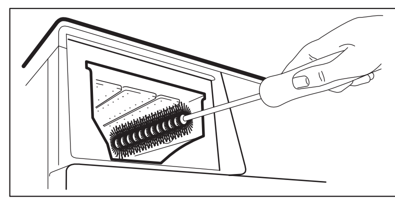
To clean the dispenser:



1. Press the lever.
2. Pull the dispenser out.



3. Remove the top part of the liquid additive compartment.
4. Clean all the parts with water.



5. Clean the dispenser recess with a brush.
6. Put back the dispenser in the re-cess.

DRAIN PUMP



Regularly examine the drain pump and make sure that it is clean.

Clean the pump if:

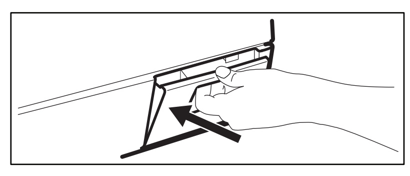
- The appliance does not drain the wa-ter.
- The drum cannot turn.
- The appliance makes an unusual noise because of the blockage of the drain pump.
- The display shows an alarm code be-cause of the problem with water drain.



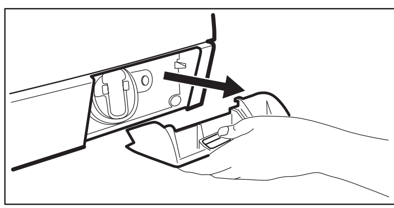
WARNING!

1. Disconnect the mains plug from the mains socket.
2. Do not remove the filter while the appliance oper-ates. Do not clean the drain pump if the water in the ap-pliance is hot. The water must be cold before you clean the drain pump.

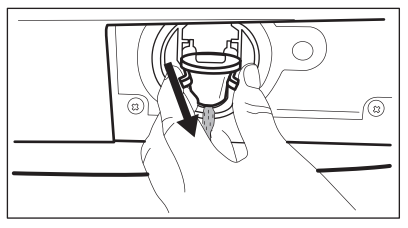
To clean the drain pump:



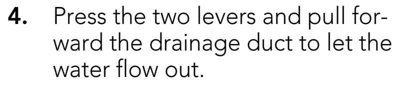
1. Open the drain pump door.



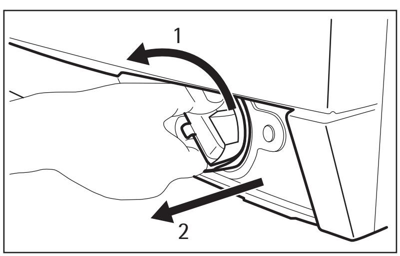
2. Pull the flap out to remove it.



3. Put a container below the recess of the drain pump to collect the water that flows out.

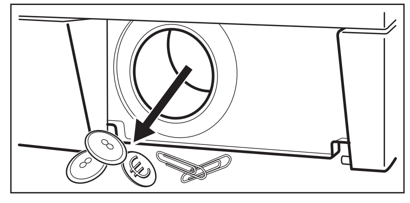


4. Press the two levers and pull forward the drainage duct to let the water flow out.

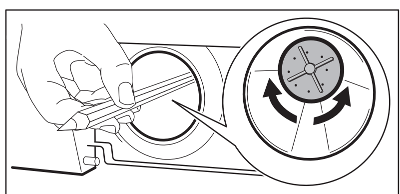


5. When the container is full of water, put the drainage duct back again and empty the container. Do steps 4 and 5 again and again until no more water flows out from the drain pump.

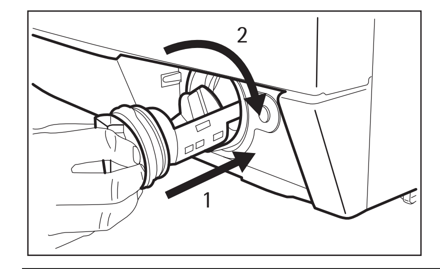
6. Pull back the drainage duct and turn the filter to remove it.



7. Remove fluff and objects from the pump.



8. Make sure that the impeller of the pump can turn. If this does not occur, contact the service centre.



9. Clean the filter under the water tap and put it back in the pump into the special guides.
10. Make sure that you tighten correctly the filter to prevent leakages.
11. Put the flap back and close the drain pump door.

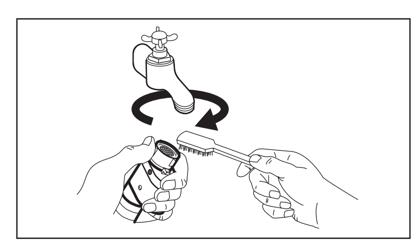
THE INLET HOSE FILTER AND THE VALVE FILTER

It could be necessary to clean the filters when:

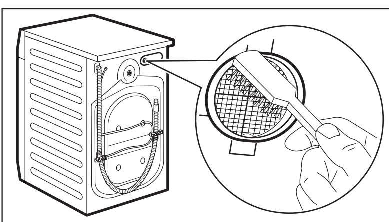
- The appliance does not fill with water.
- The appliance fills with the water for a long time.
- The indicator of button  flashes and the display shows the related alarm. Refer to 'Troubleshooting'.

WARNING!
Disconnect the mains plug from the mains socket.

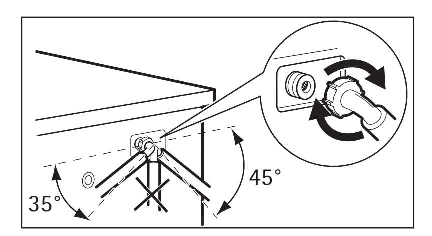
To clean the water inlet filters:



1. Close the water tap.
2. Remove the water inlet hose from the water tap.
3. Clean the filter in the inlet hose with a stiff brush.



4. Remove the inlet hose behind the appliance.
5. Clean the filter in the valve with a stiff brush or a towel.



6. Install again the inlet hose. Make sure that the couplings are tight to prevent leakages.
7. Open the water tap.

EMERGENCY DRAIN

Because of a malfunction, the appliance cannot drain the water.
If this occurs, do steps (1) through (6) of 'To clean the drain pump'.

If necessary, clean the pump.
Put the drainage duct back and close the drain pump flap.

When you drain the water with the emergency drain procedure, you must activate again the drain system:

1. Put 2 litres of water in the main wash compartment of the detergent dispenser.
2. Start the programme to drain the water.

FROST PRECAUTIONS

If the appliance is installed in an area where the temperature can be less than 0 °C, remove the remaining water from the inlet hose and the drain pump.

1. Disconnect the mains plug from the mains socket.
2. Close the water tap.
3. Remove the water inlet hose
4. Put the two ends of the inlet hose in a container and let the water flow out of the hose.
5. Empty the drain pump. Refer to the emergency drain procedure
6. When the drain pump is empty, install the inlet hose again.



WARNING!
Make sure that the temperature is more than 0 °C before you use the appliance again.
The manufacturer is not responsible for damages caused by low temperatures.

TROUBLESHOOTING

The start of the appliance does not occur or it stops during operation.
First try to find a solution to the problem (refer to the table). If not, contact the service centre.

With some problems, the acoustic signals operate and the display shows an alarm code:

- E10 - The appliance does not fill with water.
- E20 - The appliance does not drain the water.
- E40 - The appliance door is open or not closed correctly.
- EF0 - The anti-flood device is on.



WARNING!
Deactivate the appliance before you do the checks.

Problem	Possible cause	Possible solution
The appliance does not fill with water.	The water tap is closed.	Open the water tap.
	The water inlet hose is damaged.	Make sure that the water inlet hose has no damages.
	The filters in the water inlet hose is blocked .	Clean the filters. Refer to 'Care and cleaning'.
	The water tap is blocked or is furred with limescale.	Clean the water tap.
	The connection of the water inlet hose is not correct.	Make sure that the connection is correct.
	The water pressure is too low.	Contact your local water authority.
The appliance does not drain the water.	The water drain hose is damaged.	Make sure that the water drain hose has no damages.
	The filter of the drain pump is blocked.	Clean the filter of the drain pump. Refer to 'Care and cleaning'.
	The connection of the water drain hose is not correct.	Make sure that the connection is correct.
	A washing programme without the drain phase is set.	Set the drain programme.
	The function Rinse & Hold is on.	Set the drain programme.
The appliance door is open or not closed correctly.		Close the door correctly.

Problem	Possible cause	Possible solution
The anti-flood device is on.		• Disconnect the appliance. • Close the water tap. • Contact the service centre.
The spin phase does not operate.	The spin phase is off.	Set the spin programme.
	The filter of the drain pump is blocked.	Clean the filter of the drain pump. Refer to 'Care and cleaning'.
	Balance problems with the laundry load.	Adjust manually the items in the tub and start the spin phase again.
The programme does not start.	The mains plug is not connected in the mains socket.	Put in the mains plug.
	Blow out fuse in the household fuse box.	Replace the fuse.
	You did not press button 4 .	Press button 4 .
	The delay start is set.	To start immediately the programme, cancel the delay start.
	The Child Lock function is activated.	Deactivate the Child Lock function.
There is water on the floor.	Leakages from the couplings of the water hoses.	Make sure that the couplings are tight.
	Leakages from the drain pump.	Make sure that the drain pump filter is tight.
	The water drain hose is damaged.	Make sure that the water inlet hose has no damages.
You cannot open the appliance door.	The washing programme is in operation.	Let the washing programme end.
	There is water in the drum.	Set the drain or the spin programme.
The appliance makes an unusual noise.	Incorrect level of the appliance.	Adjust the level of the appliance. Refer to 'Installation'.
	You did not remove the packaging and/or the transit bolts.	Remove the packaging and/or the transit bolts. Refer to 'Installation'.
	The load is very small.	Add more laundry in the drum.

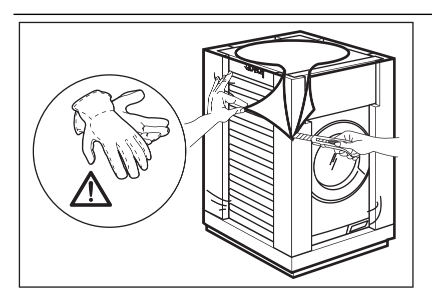
Problem	Possible cause	Possible solution
The appliance fills with water and drain immediately.	The end of the drain hose is too low.	Make sure that the drain hose is in the correct position.
The washing results are not satisfactory.	The detergent you used was not sufficient or correct.	Increase the detergent quantity or use a different one.
	You did not remove the stubborn stains before you wash the laundry.	Use special products to remove the stubborn stains.
	Incorrect temperature was set.	Make sure that you set the correct temperature.
	Too much laundry load.	Decrease the laundry load.

After the check, activate the appliance. The programme continues from the point of interruption.
If the problem occurs again, contact the service centre.

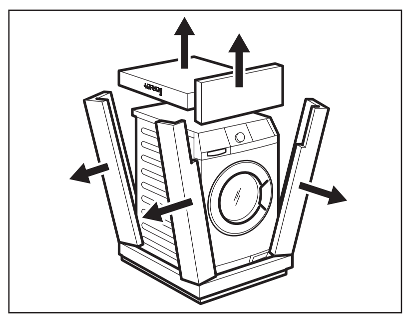
If the display shows other alarm codes, contact the service centre.

INSTALLATION

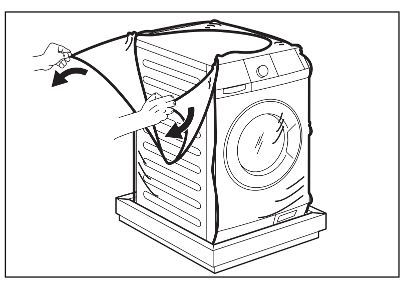
UNPACKING



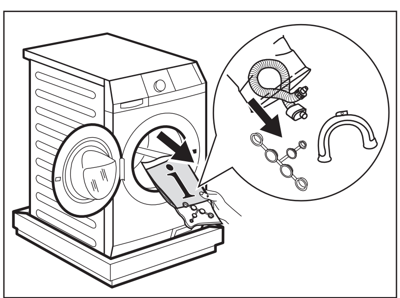
1. Use the gloves. Remove the external film. If necessary, use a cutter.



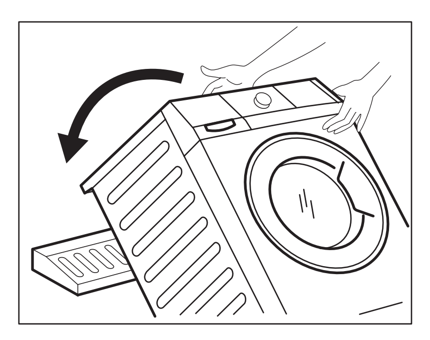
2. Remove the cardboard top.
3. Remove the polystyrene packaging materials.



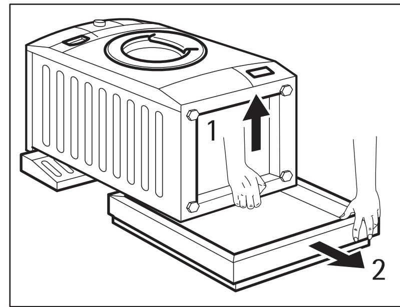
4. Remove the internal film.



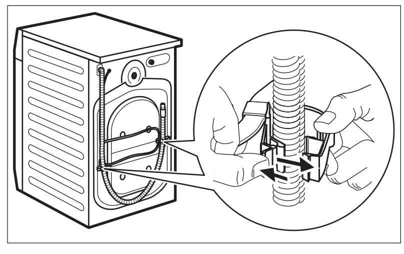
5. Open the door. Remove the polystyrene piece from the door seal and all the items from the drum.



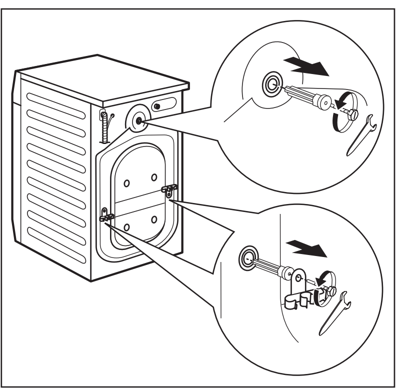
6. Put the front piece on the floor behind the appliance. Carefully put down the appliance with the rear side on it. Make sure not to damage the hoses.



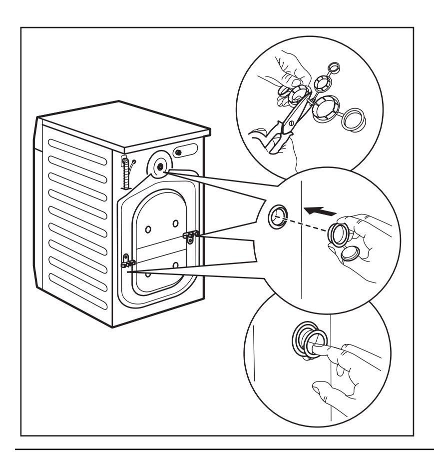
7. Remove the polystyrene protection from the bottom.
8. Pull up the appliance in vertical position.



9. Remove the power supply cable and the drain hose from the hose holders.



10. Remove the three bolts. Use the key supplied with the appliance.
11. Pull out the plastic spacers.



12. Replace the plastic spacers with the plastic caps. You can find these caps in the user manual bag.

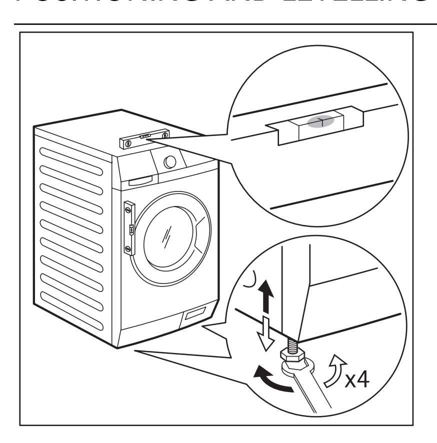


WARNING!
Remove all the packaging and the transit bolts before you install the appliance.

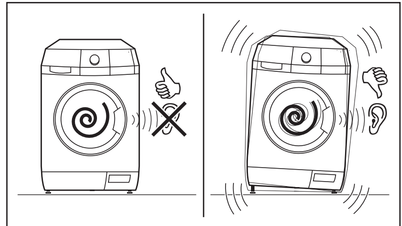


We recommend that you keep the packaging and the transit bolts for when you move the appliance.

POSITIONING AND LEVELLING



- Install the appliance on a flat hard floor.
- Make sure that carpets do not stop the air circulation below the appliance.
- Make sure that the appliance does not touch the wall or other units
- Loosen or tighten the feet to adjust the level. A correct adjustment of the appliance level prevents the vibration, noise and the movement of the appliance when in operation.

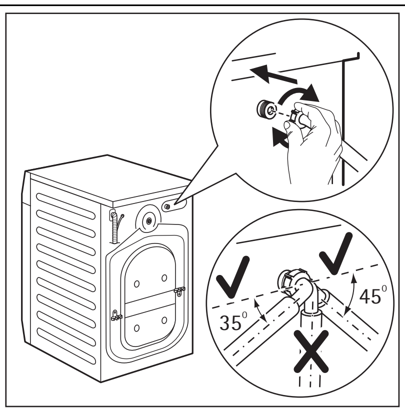


- The appliance must be level and stable.

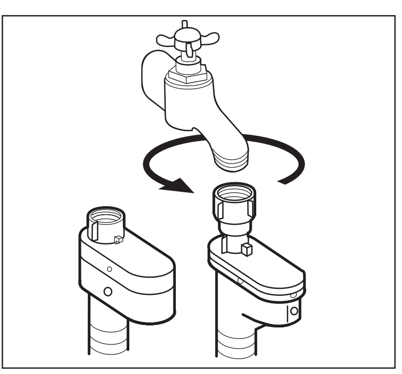


CAUTION!
Do not put cardboard, wood or equivalent materials below the appliance feet to adjust the level.

THE INLET HOSE



- Connect the hose to the appliance. Turn the inlet hose only left or right. Loose the ring nut to set it in the correct position.



- Connect the water inlet hose to the cold water tap with 3/4 thread.

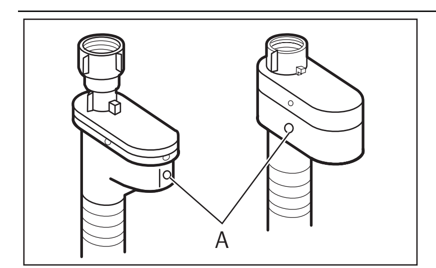


CAUTION!
Make sure that there are no leaks from the couplings.



Do not use an extension hose if the inlet hose is too short. Contact the service centre for the replacement of the inlet hose.

Water-stop device

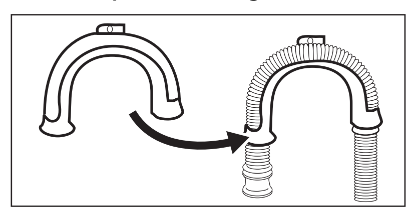


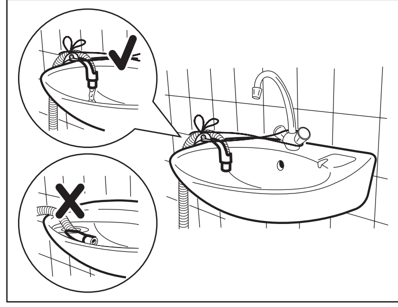
The inlet hose has a water stop device. This device prevents water leaks in the hose because of its natural ageing. The red sector in the window «A» shows this fault .
If this occur, close the water tap and contact the service centre to replace the hose.

WATER DRAINAGE

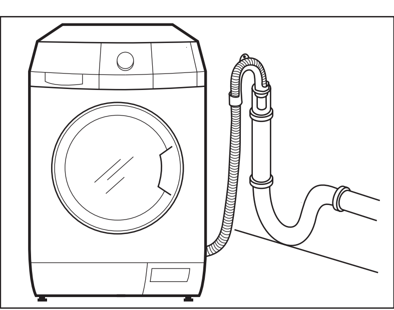
There are different procedures to connect the drain hose:

With the plastic hose guide.





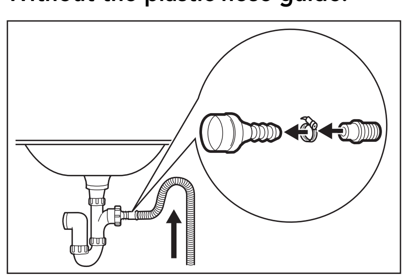
- On the edge of a sink.
- Make sure that the plastic guide cannot move when the appliance drains. Attach the guide to the water tap or the wall.



- To a stand pipe with vent-hole.

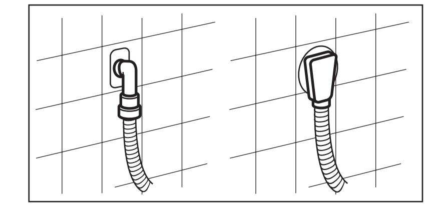
  Refer to the illustration. Directly into a drain pipe at a height of not less than 60 cm and not more than 100 cm. The end of the drain hose must always be ventilated , i.e. the inner diameter of the drainpipe must be larger than the external diameter of the drain hose.

Without the plastic hose guide.



- To a sink spigot.

  Refer to the illustration. Put the drain hose in the spigot and tighten it with a clip. Make sure that the drain hose makes a loop to prevent that remaining particles go in the appliance from the sink.



- Directly to a built-in drain pipe in the room wall and tighten it with a clip.



You can extend the drain hose to maximum 400 cm. Contact the service centre for the other drain hose and the extension.

ÍNDICE DE MATERIAS

SERVICIO TÉCNICO

Cuando se ponga en contacto con el servicio técnico, asegúrese de tener a mano los siguientes datos. Puede encontrar la información en la placa de características.

Modelo ____________________
PNC ____________________
Número de serie ____________________

En este manual de usuario se utilizan los símbolos siguientes:



Advertencia - Información importante sobre seguridad.



Datos y recomendaciones generales



Información medioambiental

Salvo modificaciones

PARA OBTENER RESULTADOS PERFECTOS

Gracias por escoger este producto AEG. Este artículo ha sido creado para ofrecer un rendimiento impecable durante muchos años, con innovadoras tecnologías que facilitarán su vida y prestaciones que probablemente no encuentre en electrodomésticos corrientes. Por favor, dedique algunos minutos a la lectura para disfrutar de todas sus ventajas.

ACCESORIOS Y CONSUMIBLES

En la página web de AEG, encontrará todo lo necesario para la perfecta limpieza y funcionamiento de todos sus electrodomésticos AEG. Junto con una amplia gama de accesorios diseñados y fabricados conforme a los elevados estándares de calidad característicos de la marca, desde utensilios de cocina especializados a cestos de cubiertos, desde portabotellas a bolsas para el lavado de prendas delicadas...

Visite la tienda web en
www.aeg.com/shop

Consulte en nuestro sitio web:

- Productos
- Folletos
- Manuales del usuario
- Solución de problemas
- Información sobre servicios

www.aeg.com



INFORMACIÓN SOBRE SEGURIDAD

Antes de instalar y usar el aparato, lea atentamente este manual:

- Por su seguridad y la de su hogar
- Para respetar el medio ambiente
- Por el correcto funcionamiento del aparato.

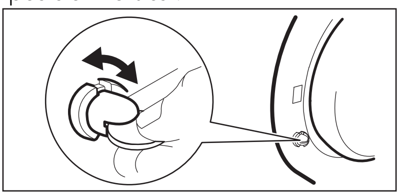
Guarde siempre estas instrucciones junto con el aparato, aunque se mude o lo dé a otra persona.
El fabricante no se hace responsable de los daños causados por una instalación incorrecta.

SEGURIDAD DE NIÑOS Y PERSONAS VULNERABLES

- Este electrodoméstico no debe ser usado por niños, ni por personas con capacidades físicas o mentales reducidas, ni por personas sin experiencia en el manejo del aparato, a menos que lo hagan bajo las instrucciones o la supervisión de la persona responsable de su seguridad.
- Mantenga los materiales de embalaje alejados de los niños. Existe riesgo de asfixia o lesiones.
- Mantenga todos los detergentes fuera del alcance de los niños.
- Mantenga a los niños y mascotas alejados del lavavajillas cuando la puerta se encuentre abierta.
- Antes de cerrar la puerta del electrodoméstico, asegúrese de que los niños y las mascotas no estén en el tambor.
- Si el aparato dispone de dispositivo de seguridad para niños, se recomienda activarlo.

SEGURIDAD DE LOS NIÑOS

- Cuando se activa este dispositivo, no se puede cerrar la puerta. De esta forma evitará que los niños o mascotas queden encerrados en el tambor. Para activar el dispositivo, gírelo hacia la derecha hasta que la ranura esté en posición horizontal. Para desactivar el dispositivo, gírelo hacia la izquierda hasta que la ranura esté en posición vertical.



INSTRUCCIONES GENERALES DE SEGURIDAD

- No utilice el aparato para uso profesional. Este aparato está diseñado exclusivamente para uso doméstico.
- No cambie las especificaciones de este aparato. Existe riesgo de lesiones y daños en el aparato.
- No coloque productos inflamables ni objetos mojados con productos inflamables, dentro, cerca o encima del aparato. Existe peligro de explosión o incendio.
- Siga las instrucciones de seguridad del envase de detergente para evitar quemaduras en ojos, boca y garganta.
- Asegúrese de sacar todos los objetos metálicos de la colada. Los objetos afilados y duros pueden dañar el aparato.
- No toque el cristal de la puerta mientras esté en marcha un programa. El cristal puede estar muy caliente (solo electrodomésticos de carga frontal).

MANTENIMIENTO Y LIMPIEZA

- Apague el aparato y desenchúfelo de la toma de corriente.
- No utilice el aparato sin los filtros. Compruebe que los filtros están instalados correctamente. Una instalación incorrecta puede provocar fugas de agua.

INSTALACIÓN

- El aparato es pesado, tenga cuidado cuando lo mueva.
- No transporte el electrodoméstico sin los pasadores de transporte, puede dañar los componentes internos y provocar fugas o fallos de funcionamiento.
- No instale ni enchufe un aparato dañado.
- Asegúrese de quitar todos los pasadores del embalaje y transporte.
- Asegúrese de que el enchufe está desconectado de la toma de red durante la instalación.
- La instalación, fontanería y conexiones eléctricas del aparato debe realizarlas tan sólo un técnico profesional homologado. De esta forma se evitarán riesgos de daños estructurales y lesiones.
- No instale ni utilice el aparato en lugares con temperaturas inferiores a 0 °C.
- Cuando instale el aparato en un suelo enmoquetado, asegúrese de que el aire circula entre el electrodoméstico y la moqueta. Ajuste las patas para disponer del espacio necesario entre el aparato y la moqueta.

Conexión de agua

- No conecte el aparato con tubos antiguos ya usados. Utilice únicamente tubos nuevos.
- Asegúrese de no provocar daños en los tubos de agua.
- No conecte el aparato a tuberías nuevas o que no se hayan utilizado durante un periodo de tiempo largo. Deje correr el agua durante unos minutos y, a continuación, conecte la manguera de entrada.
- La primera vez que use el aparato, asegúrese de que las mangueras y los acoplamientos no tengan fugas.

Conexión eléctrica

- Asegúrese de que el aparato está conectado a tierra.
- Asegúrese de que las especificaciones eléctricas de la placa coinciden con las del suministro eléctrico de su hogar.
- Utilice siempre una toma con aislamiento de conexión a tierra correctamente instalada.
- No utilice enchufes múltiples ni cables prolongadores. Existe riesgo de incendio.
- No sustituya ni cambie el cable de suministro de red. Póngase en contacto con el servicio técnico.
- Asegúrese de no provocar daños en el enchufe ni en el cable.
- Conecte el enchufe a la toma de corriente únicamente cuando haya terminado la instalación. Asegúrese de tener acceso al enchufe del suministro de red una vez instalado el aparato.
- No desconecte el aparato tirando del cable de conexión a la red. Tire siempre del enchufe.

DESECHE EL APARATO.

1. Desenchufe el aparato de la toma de red.
2. Corte el cable de conexión a la red y deséchelo.
3. Deseche el cierre de la puerta. De esta forma evitará que los niños o mascotas queden encerrados en el aparato. Existe riesgo de asfixia (solo para electrodomésticos de carga frontal).



ASPECTOS MEDIOAMBIENTALES

MATERIALES DE EMBALAJE

Recicle los materiales con el símbolo ♲ .
Coloque el material de embalaje en los contenedores adecuados para reciclarlo.

CONSEJOS ECOLÓGICOS

Para contribuir con el medio ambiente, use menos agua y energía y siga estas instrucciones:

- Ajuste un programa sin la fase de prelavado para lavar ropa con suciedad normal.
- Empiece siempre un programa de lavado con la carga de colada máxima.
- Si fuera necesario, utilice un quitamanchas cuando ajuste un programa a baja temperatura.
- Para utilizar la cantidad correcta de detergente, compruebe la dureza del agua de su sistema doméstico

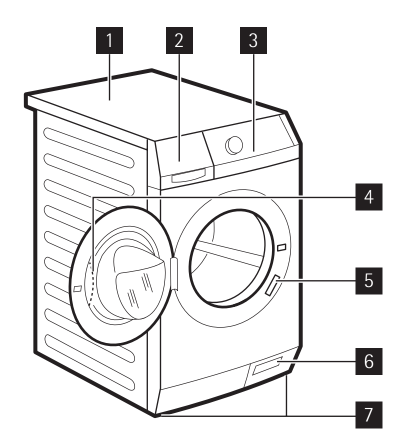
El símbolo que aparece en el aparato o en su embalaje, indica que este producto no se puede tratar como un residuo normal del hogar. Se deberá entregar, sin coste para el poseedor, bien al distribuidor, en el acto de la compra de un nuevo producto similar al que se deshecha, bien a un punto municipal de recolección selectiva de equipos eléctricos y electrónicos para su reciclaje. Al asegurarse de que este producto se desecha correctamente, usted ayudará a evitar posibles consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud pública, lo cual podría ocurrir si este producto no se gestionara de forma adecuada. Para obtener información más detallada sobre el reciclaje de este producto, póngase en contacto con el Ayuntamiento de su Municipio, ó con la tienda donde lo compró.

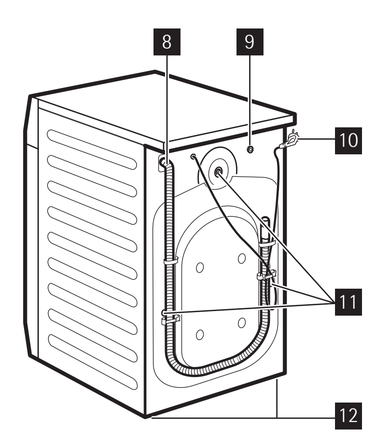
INFORMACIÓN TÉCNICA

Medidas	Ancho / Altura / Fondo	600 / 850 / 605 mm
	Profundidad total	640 mm
Conexión eléctrica:	Tensión Potencia total Fusible Frecuencia	230 V 2200 W 10 A 50 Hz
Presión del suministro de agua	Mínima	0,5 bares (0,05 MPa)
	Máxima	8 bares (0,8 MPa)
Suministro de agua [1]		Agua fría
Carga máxima	Algodón	8 kg
Velocidad de centrifugado	Máxima	1200 rpm

[1] Conecte la manguera de entrada de agua a un grifo con rosca de 3/4 pulgadas.

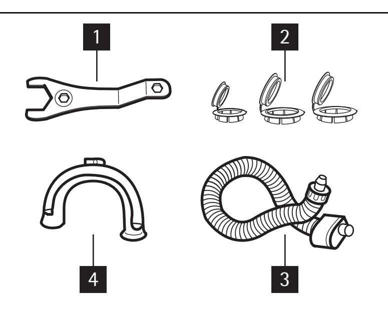
DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO





1 Encimera
2 Dosificador de detergente
3 Panel de mandos
4 Tirador de la puerta
5 Placa de características
6 Bomba de desagüe
7 Pata para nivelación del aparato
8 Tubo de desagüe
9 Válvula de entrada de agua
10 Cable de alimentación
11 Pasadores de transporte
12 Pata para nivelación del aparato

ACCESORIOS



1 **Llave inglesa**

Para retirar los pasadores de transporte.

2 **Tapones de plástico**

Para cerrar los orificios de la parte posterior del armario, después de extraer los pasadores de transporte.

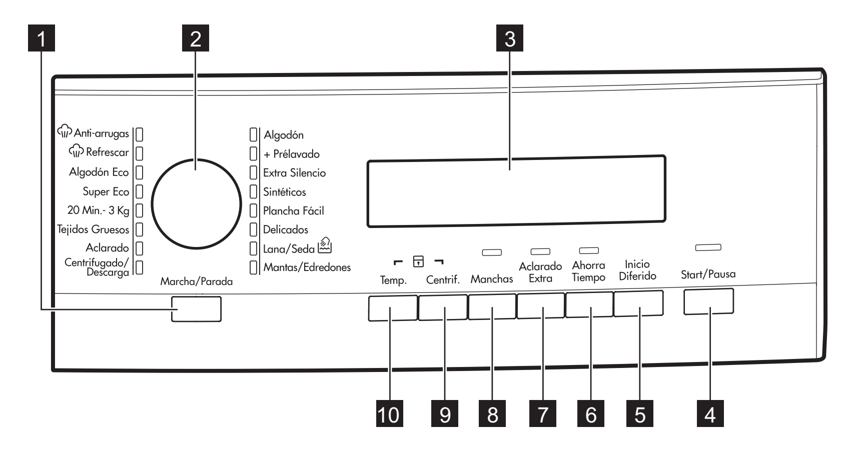
3 **Tubo de entrada antiinundación**

Para evitar posibles fugas.

4 **Guía de plástico de la manguera**

Para conectar el tubo de desagüe en el borde de un fregadero.

PANEL DE MANDOS



1 Tecla de encendido/apagado (**Marcha/Parada**)

2 Selector de programas

3 Pantalla

4 Botón de inicio/pausa (**Start/Pausa**)

5 Tecla de inicio diferido (**Inicio Diferido**)

6 Botón de ahorro de tiempo (**Ahorra Tiempo**)

7 Botón de aclarado extra (**Aclarado Extra**)

8 Tecla Manchas (**Manchas**)

9 Tecla de reducción del centrifugado (**Centrif.**)

10 Tecla de Temperatura (**Temp.**)

TECLA DE ENCENDIDO/ APAGADO 1

Pulse esta tecla para encender y apagar el aparato. El aparato emite un tono cuando se enciende.
La función AUTO Stand-by apaga automáticamente el aparato para reducir el consumo de energía cuando:

- No se utiliza el aparato durante 5 minutos antes de pulsar el botón 4 .
  - Se cancelan todos los ajustes.
  - Pulse la tecla 1 para encender el aparato de nuevo.
  - Ajuste de nuevo el programa de lavado y todas las posibles opciones.
- Transcurridos 5 minutos desde el final del programa de lavado. Consulte "Al finalizar el programa".

SELECTOR DE PROGRAMAS 2

Gire este botón para ajustar un programa. Se ilumina el indicador de programa correspondiente.

PANTALLA 3



La pantalla muestra:

A	• Temperatura máxima del programa.
B	• Velocidad de centrifugado por defecto del programa. • "Sin centrifugado"[1] y "Agua en la cuba" (símbolos).
C	• Símbolos de la pantalla.[2]

Símbolos	Descripción
	Fase de lavado
	Fases de aclarado
	Fase de centrifugado
	Bloqueo contra la manipulación por niños
	No se puede abrir la puerta del aparato cuando el símbolo está encendido. Puede abrir la puerta únicamente cuando el símbolo se apague. **Si el programa termina pero el símbolo sigue encendido:** • Hay agua en el tambor. • La función "Agua en la cuba" está encendida.
	Inicio diferido

D	• Duración del programa Cuando se inicia el programa, el tiempo se reduce a intervalos de 1 minuto. • Inicio diferido Cuando se pulsa el botón de inicio diferido, la pantalla muestra la hora del mismo. • Códigos de alarma Si el aparato presenta una avería, la pantalla muestra los códigos de alarma. Consulte el capítulo "Solución de problemas". • Err La pantalla muestra este mensaje durante unos segundos si: – Se ajusta una función que no es aplicable al programa. – Se cambia el programa mientras está en curso. El indicador del botón de Inicio/Pausa 4 parpadea. • 0 Cuando el programa ha finalizado.

1) Solo disponible para el programa Centrifugado/Descarga.

2) Los símbolos aparecen en la pantalla cuando se ajusta la fase o función correspondiente.

BOTÓN DE INICIO/PAUSA 4

Pulse el botón 4 para iniciar o interrumpir el programa.

TECLA DE INICIO DIFERIDO 5

Pulse el botón 5 para retrasar el inicio de un programa entre 30 minutos y 20 horas.

TECLA DE AHORRO DE TIEMPO 6

Pulse el botón 6 para reducir la duración del programa.

- Púlselo una vez para ajustar la "duración corta" para prendas poco sucias.
- Púlselo dos veces para ajustar "Extra rápido" para prendas prácticamente sin suciedad.



Algunos programas solo admiten una de las dos funciones.

BOTÓN DE ACLARADO EXTRA 7

Pulse el botón 7 para añadir fases de lavado a un programa.
Utilice esta función para las personas alérgicas al detergente y en zonas en las que el agua sea blanda.

BOTÓN DE MANCHAS 8

Pulse el botón 8 para añadir la fase de manchas a un programa.
Utilice esta función para coladas con manchas difíciles de quitar.
Cuando ajuste esta función, coloque el quitamanchas en el compartimento .



Esta función aumenta la duración del programa.
Esta función no está disponible con temperaturas inferiores a 40° C.

BOTÓN DE CENTRIFUGADO 9

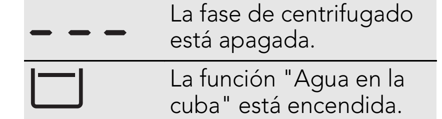
Pulse esta tecla para:

- Reducir la velocidad de la fase de centrifugado máxima cuando se ajusta un programa.



La pantalla muestra únicamente las velocidades de centrifugado disponibles para el programa seleccionado.

- Desactivar la fase de centrifugado.
- Active la función "Agua en la cuba". Ajuste esta función para evitar arrugas en los tejidos. El aparato no desagua cuando termina el programa.



	La fase de centrifugado está apagada.
	La función "Agua en la cuba" está encendida.

BOTÓN DE TEMPERATURA 10

Pulse el botón 10 para cambiar la temperatura predeterminada.

- -	= agua fría

FUNCIÓN DE SEÑALES ACÚSTICAS

Suena una señal acústica cuando:

- Se enciende el aparato.
- Se apaga el aparato.
- Se pulsan las teclas.
- El programa se termina.
- Se ha producido algún fallo.

Para **desactivar/activar** las señales acústicas, pulse el botón 8 y el botón 7 al mismo tiempo durante 6 segundos.



Si se desactivan las señales acústicas, siguen funcionando únicamente cuando se pulsan los botones y cuando se produce un fallo.

FUNCIÓN DEL BLOQUEO CONTRA LA MANIPULACIÓN POR NIÑOS

Esta función impide que los niños jueguen con el panel de control.

- Para activar la función, pulse el botón 10 y el botón 9 al mismo tiempo hasta que la pantalla muestre el símbolo .
- Para desactivar la función, pulse el botón 10 y el botón 9 al mismo tiempo hasta que se apague el símbolo .

Puede activar la función:

- Antes de pulsar el botón de inicio/pausa 4 : el aparato no se puede iniciar.
- Después de pulsar el botón Inicio/Pausa 4 , todos los botones y el selector de programas están desactivados.

FUNCIÓN DE ACLARADO EXTRA PERMANENTE

Con esta función puede guardar activada la función de aclarado extra de forma permanente cuando ajuste un nuevo programa.

- Para activar la función, pulse el botón 6 y el botón 5 al mismo tiempo hasta que se encienda el indicador del botón 7 .
- Para desactivar la función, pulse el botón 6 y el botón 5 al mismo tiempo hasta que se apague el indicador del botón 7 .

PROGRAMAS

Programa Temperatura	Tipo de carga peso máx. de la carga	Descripción de ciclo	Funciones
Algodón Algodón 95° - Frío	Algodón blanco y de color con suciedad normal. máx. 8 kg	Lavado Aclarados Centrifugado largo	REDUCCIÓN DEL CENTRIFUGADO AGUA EN LA CUBA MANCHAS[1)] ACLARADO EXTRA AHORRO[2)]
Algodón + Prélavado Algodón + Prelavado 95° - Frío	Algodón blanco y de color con suciedad intensa. máx. 8 kg	Prelavado Lavado Aclarados Centrifugado largo	REDUCCIÓN DEL CENTRIFUGADO AGUA EN LA CUBA MANCHAS ACLARADO EXTRA AHORRO[2)]
Extra Silencio Extra Silent 95° - Frío	Algodón blanco y de color con suciedad normal. máx. 8 kg	Parada con agua en el tambor Aclarados Centrifugado largo	MANCHAS ACLARADO EXTRA AHORRO[2)]
Sintéticos Sintéticos 60° - Frío	Prendas de tejido mixto o sintético con suciedad normal. máx. 4 kg	Lavado Aclarados Centrifugado corto	REDUCCIÓN DEL CENTRIFUGADO AGUA EN LA CUBA MANCHAS[1)] ACLARADO EXTRA AHORRO[2)]
Plancha Fácil Planchado fácil [3)] 60° - Frío	Prendas de tejido sintético con suciedad normal. máx. 4 kg	Lavado Aclarados Centrifugado corto	AGUA EN LA CUBA ACLARADO EXTRA AHORRO
Delicados Delicados 40° - Frío	Tejidos delicados como acrílicos, viscosa o poliéster con suciedad normal. máx. 4 kg	Lavado Aclarados Centrifugado corto	REDUCCIÓN DEL CENTRIFUGADO AGUA EN LA CUBA MANCHAS[1)] ACLARADO EXTRA AHORRO[2)]

Programa Temperatura	Tipo de carga peso máx. de la carga	Descripción de ciclo	Funciones
Lana / Seda Lana/Seda 40° - Frío	Lana lavable a máquina. Lana lavable a mano y tejidos delicados con el símbolo «lavado a mano». máx. 2 kg	Lavado Aclarados Centrifugado corto	REDUCCIÓN DEL CENTRIFUGADO AGUA EN LA CUBA
Mantas - Edredones Edredones 60° - 30°	Una manta sintética, edredón, colcha, etc. máx. 3 kg	Lavado Aclarados Centrifugado corto	REDUCCIÓN DEL CENTRIFUGADO
Centrifugado / Descarga Centrifugado / Descarga[4)]	Todos los tejidos La carga máxima de la colada es relativa al tipo de colada.	Desagüe Fase de centrifugado a máxima velocidad.	REDUCCIÓN DEL CENTRIFUGADO SIN CENTRIFUGADO
Aclarado Aclarados	Prendas de lavado a mano.	Aclarados Centrifugado largo	REDUCCIÓN DEL CENTRIFUGADO AGUA EN LA CUBA ACLARADO EXTRA[5)]
Tejidos Gruesos 60° - Frío	Todas las prendas vaqueras. Jerséis de materiales de alta tecnología. máx. 4 kg	Lavado Aclarados Centrifugado corto	REDUCCIÓN DEL CENTRIFUGADO AGUA EN LA CUBA ACLARADO EXTRA AHORRO[2)]
20 Min. - 3 Kg 30°	Prendas sintéticas y de algodón con poca suciedad o que se han llevado una sola vez.	Lavado Aclarados Centrifugado corto	REDUCCIÓN DEL CENTRIFUGADO
Super Eco[6)] Frío	Tejidos mixtos (algodón y sintéticos). máx. 3 kg	Lavado Aclarados Centrifugado largo	REDUCCIÓN DEL CENTRIFUGADO AGUA EN LA CUBA ACLARADO EXTRA
Algodón Eco[7)] 60° - 40°	Algodón blanco y de colores sólidos con suciedad normal. máx. 8 kg	Lavado Aclarados Centrifugado largo	REDUCCIÓN DEL CENTRIFUGADO AGUA EN LA CUBA MANCHAS ACLARADO EXTRA AHORRO

1) La función Manchas no está disponible con temperaturas inferiores a 40°C.

2) Si selecciona la función Extra rápido, se recomienda reducir la cantidad de la carga. Es posible mantener la carga completa, pero los resultados de lavado no son tan óptimos.

3) El lavado y el centrifugado son suaves para evitar arrugas en la colada. El aparato añade algunos aclarados.

4) La fase predeterminada de la velocidad de centrifugado es relativa a las prendas de algodón. Ajuste la velocidad de centrifugado. Asegúrese de que coincide con la colada.

5) Pulse el botón ACLARADO EXTRA para añadir aclarados. Con una velocidad de centrifugado baja, el aparato realiza aclarados delicados y un breve centrifugado.

6) Seleccione este programa para reducir la duración y el consumo de energía y agua. Use un detergente especial para temperaturas muy bajas.

7) Ajuste este programa para obtener unos buenos resultados de lavado y reducir el consumo de energía. Se amplía la duración del programa de lavado.

PROGRAMAS DE VAPOR

Programa[1]	Tipo de carga	**Carga máx**
Refrescar Vapor Aireación Este ciclo elimina los olores de la colada. El vapor no elimina los olores de animales.	Prendas de algodón y sintéticas. No ajuste el programa de vapor para este tipo de prendas: • Prendas cuya etiqueta de instrucciones no especifique claramente que pueden secarse en secadora. • Prendas con gran parte de plástico, metal, madera o similares.	hasta 1.5 kg
Anti-arrugas Antiarrugas vapor Este programa ayuda a reducir las arrugas de la colada.		hasta 1.5 kg



El vapor se puede usar para las prendas secadas, lavadas o que se han puesto una vez. Estos programas pueden reducir la cantidad de arrugas y los olores y suavizar las prendas.
No utilice detergente. Si es necesario, elimine las manchas lavando o con quitamanchas en las zonas manchadas.
Los programas de vapor no realizan un ciclo higiénico.

1) Si ajusta un programa de vapor con la colada seca, al final del ciclo las prendas tienen un tacto húmedo. Es mejor exponer las prendas al aire fresco durante unos 10 minutos para que se seque la humedad. Extraiga la colada del tambor lo antes posible. Después del ciclo de vapor quizá deba planchar de todos modos, ¡pero con menos esfuerzo!

VALORES DE CONSUMO

Programa[1]	Consumo energético (KWh)[2]	Consumo de agua (litros)[2]
Algodón blanco 95°C	2.5	76
Algodón 60 °C	1.60	72
Algodón 40 °C	1.00	72
Sintéticos 40 °C	0.60	50
Delicados 40 °C	0.70	60
Lana/ Lavado a mano 30 °C	0.35	57

Programa[1]	Consumo energético (KWh)[2]	Consumo de agua (litros)[2]
Programas para ahorrar energía		
Algodón ECO 60 °C[3]	1.04	59
Algodón ECO 40 °C[3]	0.80	59



Algodón ECO 60 °C y 40 °C son programas para algodón estándar para prendas de algodón con suciedad normal. Son adecuados para lavar colada de algodón de suciedad normal y son los programas más eficaces en cuanto a consumo de agua y energía para el lavado de ese tipo de prendas de algodón. La temperatura real del agua puede variar respecto a la temperatura declarada del ciclo.

1) Consulte en la pantalla la duración del programa.

2) La información sobre consumo que se muestra en este gráfico es puramente indicativa. Puede variar en función de la cantidad y el tipo de colada, de la temperatura del suministro de agua y de la temperatura ambiente.

3) Este es el programa para institutos de pruebas. Cumple la norma EN60456.

ANTES DEL PRIMER USO

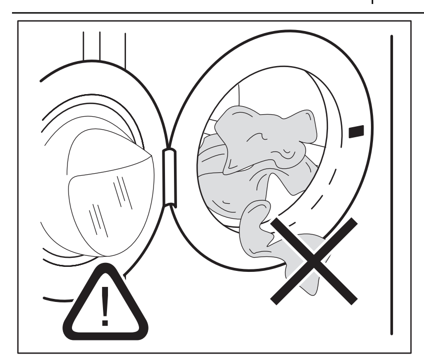
1. Para activar el sistema de desagüe, vierta 2 litros de agua en el compartimento de lavado principal del dosificador de detergente.
2. Coloque una pequeña cantidad en el compartimento de lavado principal del dosificador. Ajuste e inicie un programa para algodón a la temperatura más alta sin colada. De esta forma se elimina toda la posible suciedad del tambor y de la cuba.

UTILIZACIÓN DEL APARATO

1. Abra el grifo.
2. Conecte el enchufe a la toma de red.
3. Pulse el botón 1 para encender el aparato.
4. Introduzca la colada en el aparato.
5. Utilice la cantidad correcta de detergente y aditivos.
6. Ajuste e inicie el programa correcto para el tipo de colada y suciedad.

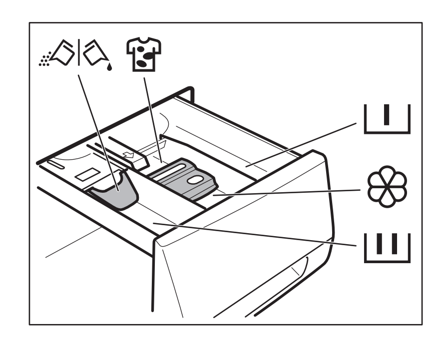
CARGAR LA COLADA

1. Abra la puerta del aparato.
2. Introduzca las prendas en el tambor, una por una. Sacuda las prendas antes de colocarlas en el aparato. Asegúrese de no colocar demasiada colada en el tambor.
3. Cierre la puerta del aparato.



Asegúrese de que no quedan prendas enganchadas entre la puerta y el cierre. Podría provocar fugas de agua y dañar la colada.

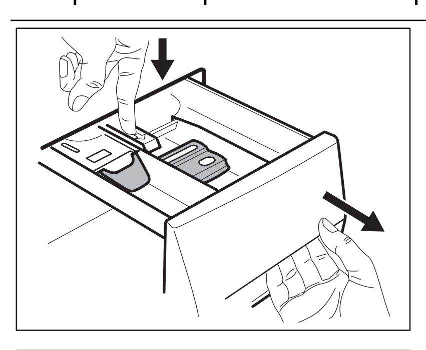
UTILIZACIÓN DEL DETERGENTE Y LOS ADITIVOS



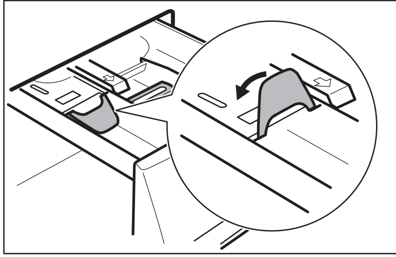
(prelavado)	El compartimento de detergente para la fase de prelavado y el programa de remojo. Añada el detergente para el prelavado y remoje antes de iniciar el programa.
(lavado)	El compartimento de detergente para la fase de lavado. Si utiliza detergente líquido, introdúzcalo inmediatamente antes de iniciar el programa.
(aditivos)	Compartimento para aditivos líquidos (suavizante, almidón). Ponga el producto en el compartimento antes de iniciar el programa.
MAX	Es el nivel máximo para la cantidad de aditivos líquidos.
(quitamanchas)	El compartimento del quitamanchas. Ponga el producto en el compartimento y ajuste la función de manchas antes de iniciar el programa.
(tapa)	Tapa para detergente líquido o en polvo Gírelo (hacia arriba o hacia abajo) en la posición correcta para usar detergente líquido o en polvo.

Cumpla siempre las instrucciones que se encuentran en el envase de los productos de detergente.

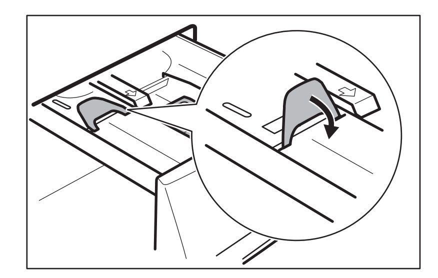
Compruebe la posición de la tapa



1. Tire del depósito dosificador hasta el tope.
2. Presione la palanca hacia abajo para extraer el dosificador.



3. Para usar detergente en polvo, gire la tapa hacia arriba.



4. Para usar detergente líquido, gire la tapa hacia abajo.



Con la tapa en posición BAJADA:

- No utilice detergentes líquidos gelatinosos ni gruesos.
- No ponga más detergente líquido que el límite mostrado en la tapa.
- No ajuste la fase de prelavado.
- No ajuste la función de inicio diferido.

5. Dosifique el detergente y el suavizante.
6. Cierre con cuidado el dosificador de detergente. Asegúrese de que la tapa no obstruye nada al cerrar el cajón.

AJUSTE E INICIO DE UN PROGRAMA

1. Gire el selector de programas. Se ilumina el indicador de programa correspondiente.
2. El indicador del botón 4 parpadea en color rojo.
3. La pantalla muestra la velocidad de centrifugado y la temperatura por defecto. Para cambiar la temperatura o la velocidad de centrifugado, pulse los botones correspondientes.
4. Programe las funciones disponibles. El indicador de la función ajustada se enciende o la pantalla muestra el símbolo correspondiente.
5. Pulse el botón 4 para iniciar el programa. Se ilumina el indicador del botón 4 .

INTERRUPCIÓN DE UN PROGRAMA

1. Pulse la tecla 4 . El indicador parpadea.
2. Pulse la tecla 4 de nuevo. EL programa de lavado continúa.

CANCELACIÓN DE UN PROGRAMA

1. Pulse el botón 1 para cancelar el programa y apagar el aparato.
2. Pulse el botón 1 de nuevo para encender el aparato. Ahora puede ajustar un nuevo programa de lavado.



El aparato no desagua.

CAMBIO DE UNA FUNCIÓN

Puede cambiar únicamente algunas funciones antes de usarlas.

1. Pulse la tecla 4 . El indicador parpadea.
2. Cambio de la función ajustada.

AJUSTE DEL INICIO DIFERIDO

1. Pulse el botón 5 repetidamente hasta que la pantalla muestre el número de minutos u horas. Los símbolos correspondientes se encienden.

2. Pulse la tecla 4 ; el aparato inicia la cuenta atrás del inicio diferido.

   El programa de lavado se pone en marcha de forma automática cuando termina la cuenta atrás.



Antes de pulsar el botón 4 para iniciar el aparato, puede cancelar o cambiar el ajuste del inicio diferido.
No puede ajustar el inicio diferido con el programa de **Vapor**.

CANCELACIÓN DEL INICIO RETARDADO

1. Pulse la tecla 4 . El indicador correspondiente parpadea.
2. Pulse el botón 5 repetidamente hasta que la pantalla muestre **0'**.
3. Pulse la tecla 4 . Se inicia el programa.

ABRA LA PUERTA

Mientras un programa o el inicio diferido están en marcha, la puerta del aparato está bloqueada.

Para abrir la puerta del aparato:

1. Pulse la tecla 4 . El símbolo del candado de la puerta se apaga.
2. Abra la puerta del aparato.
3. Cierre la puerta y pulse el botón 4 . El programa o el inicio diferido continúan.



Si la temperatura y el nivel de agua del tambor son demasiado elevados, el símbolo de bloqueo de la puerta permanece encendido y no se puede abrir la puerta. Para abrir la puerta, siga estos pasos:

1. Apague el aparato.
2. Espere unos minutos.
3. Asegúrese de que no hay agua en el tambor.



Si apaga el electrodoméstico, es necesario volver a ajustar el programa.

AL FINALIZAR EL PROGRAMA

- El aparato se para automáticamente.
- Se activan las señales acústicas.
- En la pantalla se enciende 0 .
- El indicador del botón de Inicio/Pausa 4 se apaga.
- El indicador de bloqueo de la puerta se apaga.
- Pulse el botón 1 para apagar el aparato. Cinco minutos después de finalizar el programa, la función de ahorro de energía apaga automáticamente el aparato.



Cuando se vuelve a encender el aparato, la pantalla muestra el final del último programa seleccionado. Gire el selector de programas para ajustar un nuevo ciclo.

- Retire la colada del aparato. Asegúrese de que el tambor está totalmente vacío.
- Deje la puerta entreabierta para evitar la formación de moho y olores desagradables.
- Cierre la toma de agua.

El programa de lavado ha finalizado, pero hay agua en el tambor:

– El tambor gira regularmente para evitar arrugas en las prendas.
– La puerta permanece bloqueada.
– Debe drenar el agua para abrir la puerta.

Para descargar el agua:

1. Si fuera necesario, reduzca la velocidad de centrifugado.
2. Pulse el botón Inicio/Pausa 4 . El aparato vacía el agua y centrifuga.

3. Cuando el programa termina y el símbolo de bloqueo de la puerta se apaga, puede abrir la puerta.
4. Apague el aparato.



El aparato vacía el agua y centrifuga automáticamente después de unas 18 horas.

CONSEJOS ÚTILES

CARGAR LA COLADA

- Divida la colada en: ropa blanca, ropa de color, ropa sintética, prendas delicadas y prendas de lana.
- Siga las instrucciones de lavado que se encuentran en las etiquetas de las prendas.
- No lave juntas las prendas blancas y de color.
- Algunas prendas de color pueden desteñir en el primer lavado. Se recomienda lavarlas por separado la primera vez.
- Abotone las fundas de almohadas y cierre las cremalleras, los ganchos y los broches. Ate las correas.
- Vacíe los bolsillos y despliegue las prendas.
- Dé la vuelta a las prendas de varias capas, de lana y con motivos pintados.
- Retire las manchas difíciles.
- Lave con detergente especial las manchas difíciles.
- Tenga cuidado con las cortinas. Quite los ganchos o coloque las cortinas en una bolsa para lavadora o funda de almohada.
- No lave en el aparato:
  - Prendas sin dobladillos o desgarradas
  - Sujetadores con aros.
  - Use una bolsa para lavadora para lavar las prendas pequeñas.
- Una carga muy pequeña puede provocar problemas de desequilibrio en la fase de centrifugado. Si esto ocurre, ajuste manualmente las prendas en la cuba e inicie de nuevo la fase de centrifugado.

MANCHAS DIFÍCILES

Para algunas manchas, el agua y el detergente no son suficientes.
Se recomienda eliminar estas manchas antes de colocar las prendas en el aparato.

Existen quitamanchas especiales. Utilice el quitamanchas especial adecuado al tipo de mancha y tejido.

DETERGENTES Y ADITIVOS

- Utilice solo detergentes y aditivos especialmente fabricados para lavadoras.
- No mezcle diferentes tipos de detergentes.
- Para respetar el medio ambiente, no ponga más detergente del necesario.
- Siga siempre las instrucciones que se encuentran en el envase de estos productos.
- Use los productos adecuados para el tipo y color del tejido, la temperatura del programa y el grado de suciedad.
- Si utiliza detergente líquido, no ajuste la fase de prelavado.
- Si el aparato no tiene el dosificador de detergente con dispositivo de compuerta, añada los detergentes líquidos con una bola dosificadora.

DUREZA AGUA

Si la dureza del agua de su zona es alta o moderada, se recomienda usar un descalcificador de agua para lavadoras. En las zonas en las que la dureza del agua sea baja, no es necesario utilizar un descalcificador.
Póngase en comunicación con las autoridades correspondientes para conocer la dureza del agua de su zona.
Siga siempre las instrucciones que se encuentran en el envase de los productos.
Medida de la dureza del agua en escalas equivalentes:

- Grados alemanes (°dH).
- Grados franceses (°TH).
- mmol/l (milimol por litro, unidad internacional de la dureza del agua).
- Grados Clarke.

Tabla de dureza del agua

Nivel	Tipo	Dureza agua			
		°dH	°T.H.	mmol/l	Clarke
1	blanda	0-7	0-15	0-1.5	0-9
2	intermedio	8-14	16-25	1.6-2.5	10-16
3	dura	15-21	26-37	2.6-3.7	17-25
4	muy dura	> 21	> 37	>3.7	>25

MANTENIMIENTO Y LIMPIEZA



ADVERTENCIA

Desconecte el aparato de la fuente de alimentación antes de limpiarlo.

DESCALCIFICACIÓN

El agua corriente que utilizamos suele contener cal. Si es necesario, use un descalcificador de agua para eliminar la cal.
Use un producto especial para lavadoras. Siga siempre las instrucciones que se encuentran en el envase del fabricante.
Hágalo de forma separada del lavado de la colada.

LIMPIEZA DEL EXTERIOR

Limpie el aparato solo con agua templada y jabón. Seque completamente todas las superficies.



PRECAUCIÓN
No utilice alcohol, disolventes ni otros productos químicos.

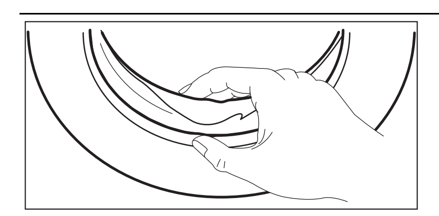
LAVADO DE MANTENIMIENTO

Con los programas a baja temperatura, es posible que quede algo de detergente en el tambor. Realice periódicamente un lavado de mantenimiento.
Para ello:

- Saque las prendas del tambor.
- Seleccione el programa de lavado de algodón de mayor temperatura
- Use la cantidad correcta de detergente en polvo con propiedades biológicas.

Después de cada lavado, mantenga la puerta abierta unos instantes para eliminar la humedad y los olores desagradables.

JUNTA DE ESTANQUEIDAD DE LA PUERTA



Examine periódicamente la junta y extraiga todos los objetos de la pieza interior.

TAMBOR

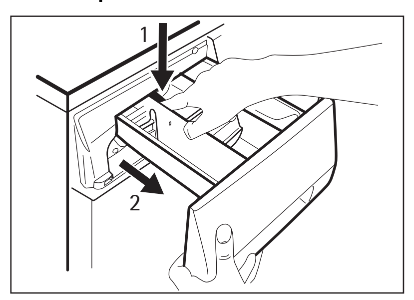
Examine periódicamente el tambor para evitar la formación de cal y partículas de óxido.
Utilice únicamente productos especiales para eliminar la partículas de óxido del tambor.

Proceda de la siguiente manera:

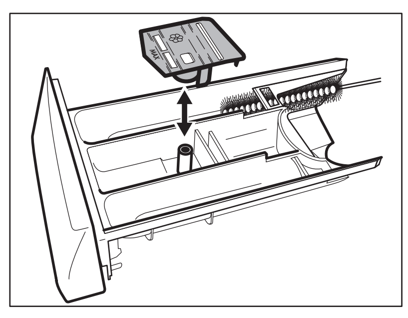
- Limpie el tambor con un producto especial para acero inoxidable.
- Inicie un programa corto para algodón a la temperatura máxima con una pequeña cantidad de detergente.

DOSIFICADOR DE DETERGENTE

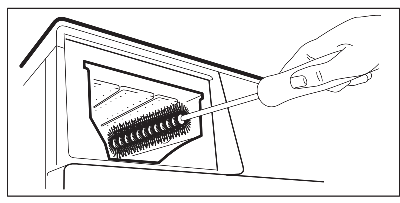
Para limpiar el dosificador:



1. Presione la palanca.
2. Tire del dosificador hacia fuera.



3. Retire la parte superior del compartimento de aditivo líquido.
4. Limpie todas las piezas con agua.



5. Limpie el hueco del dosificador con un cepillo.
6. Vuelva a colocar el dosificador en el hueco.

BOMBA DE DESAGÜE



Examine periódicamente la bomba de desagüe y asegúrese de que está limpia.

Limpie la bomba si:

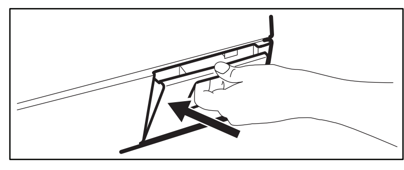
- El aparato no desagua.
- El tambor no gira.
- El aparato hace ruidos extraños debido al bloqueo de la bomba.
- La pantalla muestra un código de alarma debido al problema con el desagüe.



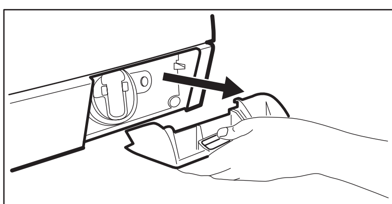
ADVERTENCIA

1. Desenchufe el aparato de la toma de red.
2. No quite el filtro mientras el aparato esté en funcionamiento. No limpie la bomba si el agua del electrodoméstico está caliente. El agua debe enfriarse para poder limpiar la bomba de desagüe.

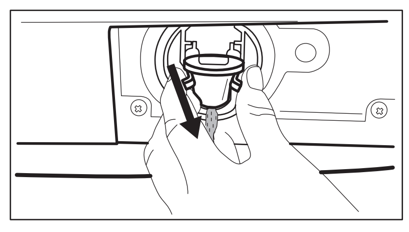
Para limpiar la bomba de desagüe:



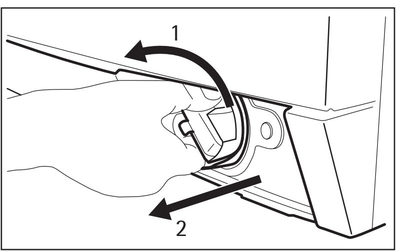
1. Abra la puerta de acceso a la bom-ba.



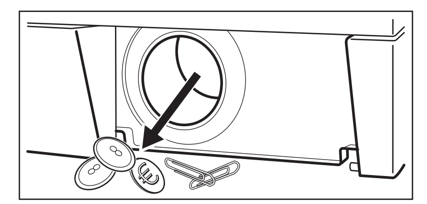
2. Tire de la tapa para extraerlo.



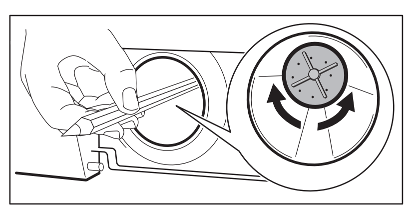
3. Coloque un recipiente debajo del hueco de la bomba para recoger el agua que salga.
4. Presione las dos palancas y tire del conducto de desagüe para que sal-ga el agua.



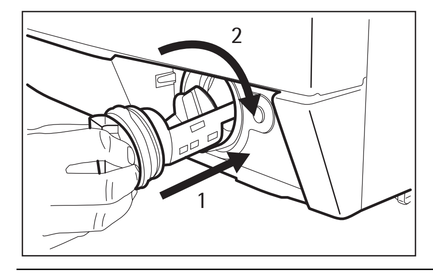
5. Cuando el contenedor esté lleno de agua, vuelva a colocar el con-ducto y vacíe el contenedor. Reali-ce los pasos 4 y 5 repetidamente hasta que no salga más agua de la bomba.
6. Vuelva a colocar el conducto de desagüe y gire el filtro para retirar-lo.



7. Retire las pelusas y objetos de la bomba.



8. Asegúrese de que el rotor de la bomba gira. Si no es así, póngase en contacto con el servicio técnico.



9. Limpie el filtro con agua corriente y vuelva a colocarlo en la bomba en las guías especiales.
10. Asegúrese de que lo aprieta correctamente para evitar fugas.
11. Vuelva a colocar la compuerta y cierre la puerta de la bomba.

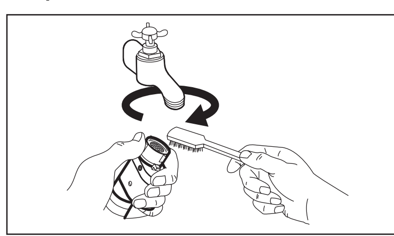
EL FILTRO DEL TUBO DE ENTRADA Y EL FILTRO DE LA VÁLVULA

Podría ser necesario limpiar los filtros cuando:

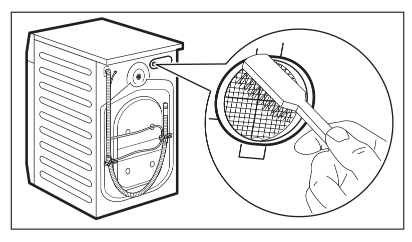
- El aparato no carga agua.
- El aparato llena con agua durante mucho tiempo.
- El indicador del botón  parpadea y la pantalla muestra la alarma correspondiente. Consulte "Solución de problemas".

ADVERTENCIA
Desenchufe el aparato de la toma de red.

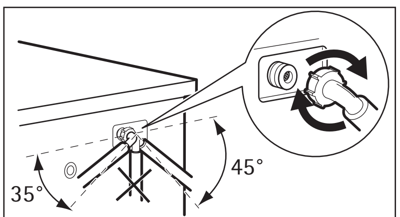
Limpieza de los filtros de entrada de agua:



1. Cierre la toma de agua.
2. Retire las tomas de entrada de agua de los grifos.
3. Limpie el filtro del tubo de entrada con un cepillo rígido.



4. Retire el tubo de entrada situado detrás del aparato.
5. Limpie el filtro de la válvula con un cepillo rígido o una toalla.



6. Vuelva a colocar el tubo de entrada. Cerciórese de que las conexiones están bien apretadas para evitar fugas.
7. Abra el grifo.

DESAGÜE DE EMERGENCIA

Debido a una avería, el aparato no puede desaguar.

Si esto ocurre, realice los pasos 1) a 6) del apartado "Para limpiar la bomba de desagüe".
Limpie la bomba si fuera necesario.

Vuelva a colocar el conducto de desagüe y cierre la compuerta de la bomba. Cuando se desagua con el procedimiento de drenaje de emergencia, se debe activar de nuevo el sistema de desagüe:

1. Coloque 2 litros de agua en el compartimento de lavado principal del dosificador de detergente.
2. Inicie el programa para desaguar.

MEDIDAS ANTI CONGELACIÓN

Si el aparato está instalado en una zona donde la temperatura puede llegar a ser inferior a 0 °C, retire el agua restante del tubo de entrada y la bomba de desagüe.

1. Desenchufe el aparato de la toma de red.
2. Cierre la toma de agua.
3. Retire la manguera de entrada de agua.
4. Coloque los dos extremos del tubo de entrada en un recipiente y deje que salga el agua.
5. Vacíe la bomba de descarga. Consulte el procedimiento de desagüe de emergencia
6. Cuando la bomba esté vacía, coloque de nuevo la manguera.



ADVERTENCIA
Asegúrese de que la temperatura es superior a 0 °C antes de usar de nuevo el aparato.
El fabricante no se hace responsable de los daños derivados de las bajas temperaturas.

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

El aparato no se pone en marcha o se detiene durante el funcionamiento. Primero, intente buscar una solución al problema (consulte la tabla). Si no la encuentra, póngase en contacto con el servicio técnico.

Con algunos problemas, las señales acústicas funcionan y la pantalla muestra un código de alarma:

- E10 - El aparato no carga agua.
- E20 - El aparato no desagua.
- E40 - La puerta del aparato está abierta o no está bien cerrada.
- EF0 - El dispositivo anti inundación se ha puesto en marcha.



ADVERTENCIA
Apague el aparato antes de realizar las comprobaciones.

Problema	Causa posible	Posible solución
El aparato no carga agua.	La toma de agua está cerrada.	Abra el grifo.
	La manguera de entrada de agua está dañada.	Compruebe que la manguera de entrada de agua no está dañada.
	Los filtros de la manguera de entrada de agua está obstruido.	Limpie los filtros. Consulte el capítulo "Mantenimiento y limpieza".
	El grifo está obstruido o tiene incrustaciones calcáreas.	Limpie el grifo.
	La conexión de la manguera de entrada de agua no es correcta.	Compruebe que la conexión es correcta.
	La presión de agua es insuficiente.	Póngase en contacto con la empresa de suministro de agua.
El aparato no desagua.	La manguera de desagüe está dañada.	Compruebe que la manguera de desagüe no está dañada.
	El filtro de la bomba de desagüe está obstruido.	Limpie el filtro de la bomba de desagüe. Consulte el capítulo "Mantenimiento y limpieza".
	La conexión de la manguera de desagüe no es correcta.	Compruebe que la conexión es correcta.
	Se ha ajustado un programa de lavado sin la fase de desagüe.	Ajuste el programa de desagüe.
	La función "Agua en la cuba" está encendida.	Ajuste el programa de desagüe.
La puerta del aparato está abierta o no está bien cerrada.		Cierre la puerta correctamente.

Problema	Causa posible	Posible solución
El dispositivo anti inundación se ha puesto en marcha.		• Desconecte la lavadora. • Cierre la toma de agua. • Póngase en contacto con el servicio técnico.
La fase de centrifugado no funciona.	La fase de centrifugado está apagada.	Seleccione el programa de centrifugado.
	El filtro de la bomba de desagüe está obstruido.	Limpie el filtro de la bomba de desagüe. Consulte el capítulo "Mantenimiento y limpieza".
	Problemas de equilibrio con la carga de la colada.	Ajuste manualmente las prendas en la cuba e inicie de nuevo la fase de centrifugado.
El programa no se pone en marcha.	El aparato no está bien enchufado a la toma de corriente.	Conecte el cable a la toma de corriente.
	Se ha fundido un fusible.	Cambie el fusible.
	No ha pulsado la tecla 4 .	Pulse la tecla 4 .
	Está ajustado el inicio diferido.	Para iniciar el programa de lavado de inmediato, cancele el inicio diferido.
	El bloqueo de seguridad para niños está activado.	Desactive el bloqueo de seguridad para niños.
Hay agua en el suelo.	Fugas de los acoplamientos de los tubos de agua.	Asegúrese de que los acoplamientos están apretados.
	Fugas de la bomba de desagüe.	Asegúrese de que el filtro de la bomba de desagüe está apretado.
	La manguera de desagüe está dañada.	Compruebe que la manguera de entrada de agua no está dañada.
No se puede abrir la puerta del aparato.	El programa de lavado está en marcha.	Deje que termine el programa de lavado.
	Hay agua en el tambor.	Seleccione el programa de descarga o de centrifugado.
La lavadora produce un ruido extraño.	Nivel incorrecto del aparato.	Ajuste el nivel del aparato. Consulte el apartado "Instalación".
	No ha retirado el embalaje o los pasadores de transporte.	Retire el embalaje o los pasadores de transporte. Consulte el apartado "Instalación".
	La carga es muy pequeña.	Añada más colada en el tambor.

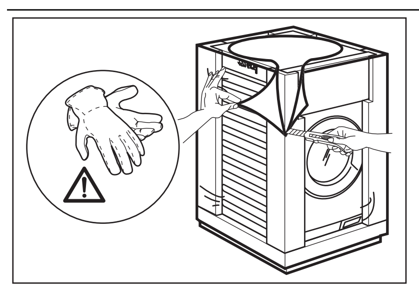
Problema	Causa posible	Posible solución
El aparato se llena de agua y desagua inmediatamente.	El extremo de la manguera de desagüe está demasiado bajo.	Asegúrese de que el tubo de desagüe se encuentra en la posición correcta.
Los resultados del lavado no son satisfactorios.	El detergente empleado era insuficiente o no era el adecuado.	Aumente la cantidad de detergente o utilice otro diferente.
	No ha eliminado las manchas difíciles antes de lavar las prendas.	Emplee productos especiales para tratar las manchas difíciles.
	Se ha ajustado la temperatura incorrecta.	Asegúrese de ajustar la temperatura correcta.
	Demasiada carga de colada.	Reduzca la carga.

Una vez finalizada la revisión, conecte el aparato. El programa continuará a partir del punto en que se haya interrumpido.

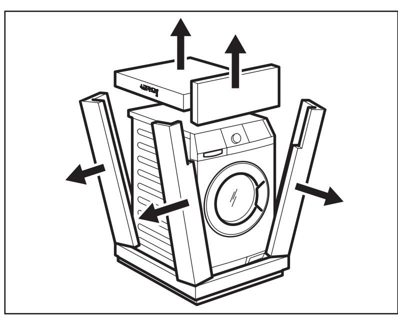
Si el problema se vuelve a producir, póngase en contacto con el servicio técnico.
Si la pantalla muestra otros códigos de alarma, diríjase al servicio técnico.

INSTALACIÓN

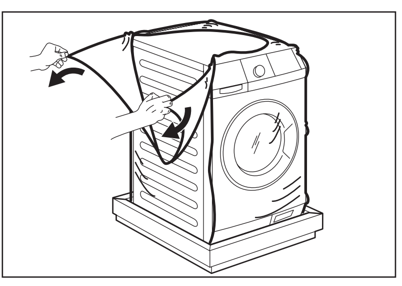
DESEMBALAJE



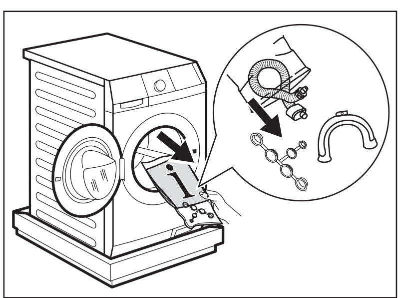
1. Utilice los guantes. Retire la película externa. Si es necesario, utilice un cúter.



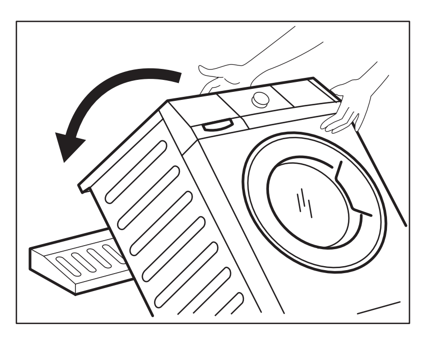
2. Retire la cubierta de cartón.
3. Retire los materiales del embalaje de poliestireno.



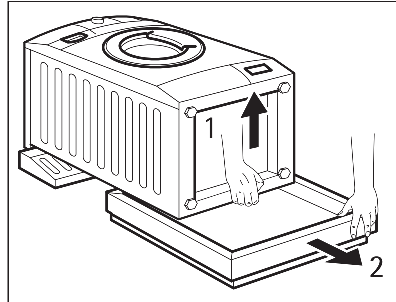
4. Retire la película interna.



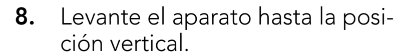
5. Abra la puerta. Retire la pieza de poliestireno de la junta de la puerta y todos los elementos del tambor.



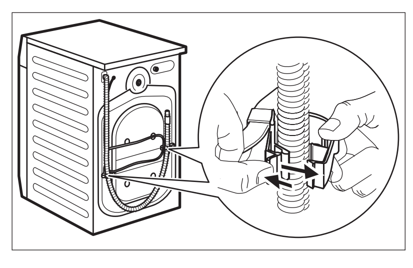
6. Coloque la pieza frontal en el suelo detrás del aparato. Baje con cuidado el aparato sobre el lado posterior. Tenga cuidado para no dañar los tubos.



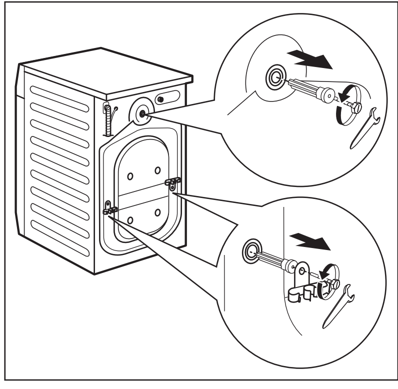
7. Retire la protección de poliestireno de la base.



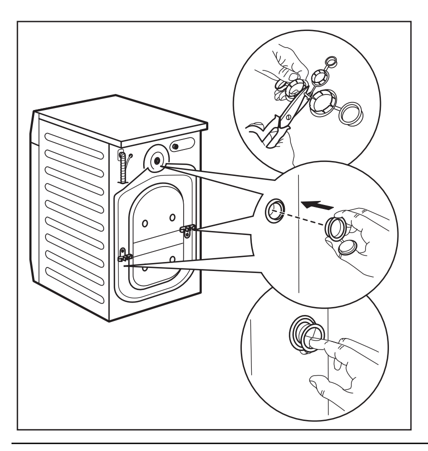
8. Levante el aparato hasta la posición vertical.



9. Retire el cable de alimentación y el tubo de desagüe de los soportes de los tubos.



10. Suelte los tres pernos. Utilice la llave suministrada con el aparato.
11. Extraiga los separadores de plástico.



12. Cambie los separadores de plástico por los tapones de plástico. Encontrará los tapones en la bolsa del manual de instrucciones.

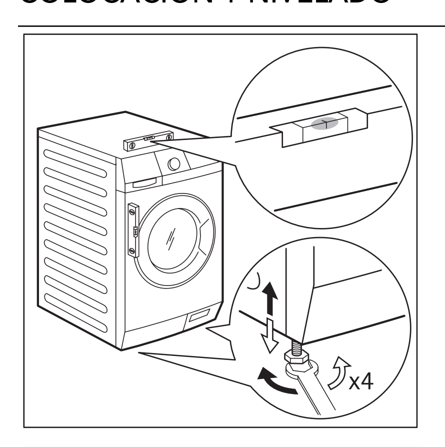


ADVERTENCIA
Retire todo el embalaje y los pasadores de transporte antes de instalar el aparato.

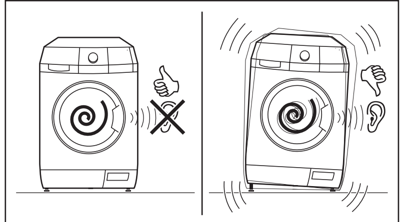


Se recomienda guardar el embalaje y los pasadores de transporte para cuando traslade el aparato.

COLOCACIÓN Y NIVELADO



- Instale la lavadora en el suelo sobre una superficie plana y rígida.
- Asegúrese de que las moquetas no impidan la circulación de aire por debajo del electrodoméstico.
- Cerciórese de que el aparato no entra en contacto con la pared u otros armarios de cocina.
- Afloje o apriete las patas para ajustar el nivel. El ajuste correcto del nivel del aparato evita vibraciones, ruidos y el movimiento del aparato cuando está funcionando.

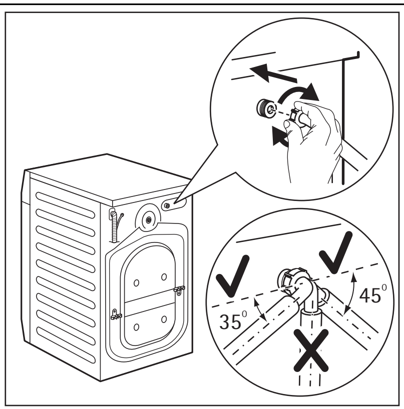


- El aparato debe estar nivelado y estable.

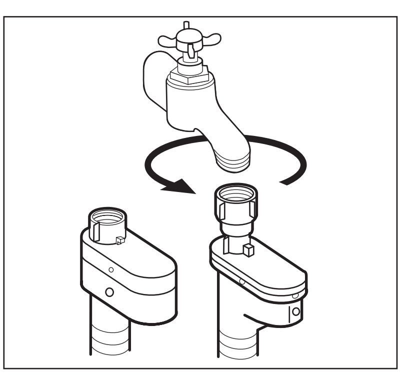


PRECAUCIÓN
No coloque cartón, madera ni materiales equivalentes bajo las patas del aparato para ajustar el nivel.

EL TUBO DE ENTRADA



- Conecte el tubo al aparato. Gire el tubo de entrada solo a la derecha o a la izquierda. Suelte la tuerca anular para ajustarla en la posición correcta.



- Conecte el tubo de entrada de agua fría a una toma de agua fría con rosca de 3/4.

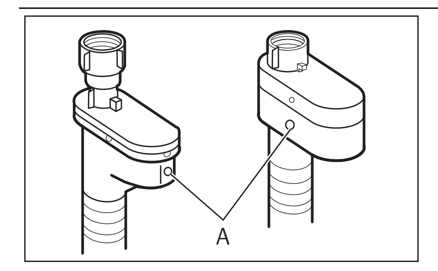


PRECAUCIÓN
Asegúrese de que no haya fugas de los acoplamientos.



No utilice ningún tubo de extensión si el tubo de entrada es demasiado corto. Póngase en contacto con el servicio técnico para cambiar el tubo.

Dispositivo antifuga

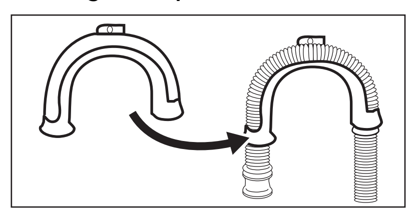


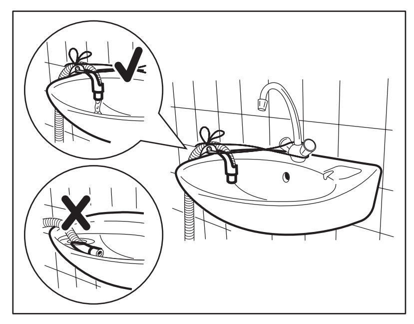
El tubo de entrada tiene un dispositivo antifuga. Este dispositivo evita las fugas de agua del tubo por el desgaste normal. El sector rojo de la ventana «A» muestra este fallo.
Si esto ocurre, cierre el grifo de agua y póngase en contacto con el servicio técnico para cambiar el tubo.

DESAGÜE

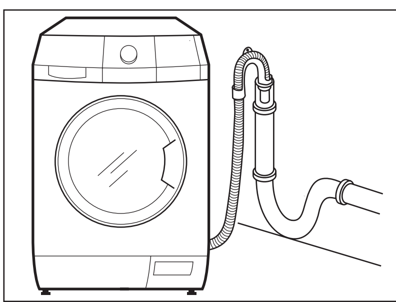
Hay distintos procedimientos para conectar el tubo de desagüe:

Con la guía de plástico.





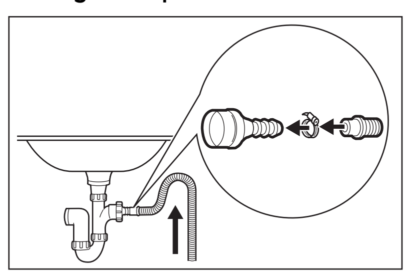
- En el borde de un fregadero.
- Asegúrese de que la guía de plástico no se mueva cuando el aparato desagua. Acople la guía al grifo de agua o a la pared.



- A un tubo vertical con orificio de ventilación.

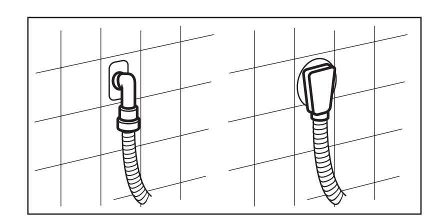
  Consulte la ilustración. Directamente en un tubo de desagüe a una altura mínima de 60 cm y máxima de 100 cm. El extremo de la manguera de desagüe debe quedar siempre al aire; es decir, el diámetro interior de la tubería de desagüe debe ser mayor que el diámetro exterior del tubo de desagüe.

Sin la guía de plástico.



- A un desagüe.

  Consulte la ilustración. Coloque el tubo de desagüe en el sumidero y asegúrela con una brida. Asegúrese de que el tubo de desagüe realiza un bucle para evitar que las partículas restantes entren en el aparato desde el fregadero.



- Directamente a un tubo de desagüe integrado en la pared de la habitación y apretando con una brida.

Puede extender el tubo de desagüe hasta un máximo de 400 cm. Póngase en contacto con el servicio técnico para el otro tubo de desagüe y la extensión.

www.aeg.com/shop







132937870-A-092011

